

CZAS GZCHOWA



WYDZIAŁ NR 2 (175) POLSKA DRAMA 1945 1945 1945 1945
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY GZCHÓW

CENA 3,00 zł

Szlak Jana Pawła II

W 30. rocznicę pontyfikatu Jana Pawła II

EPITAFIUM DLA NASZEGO PAPIEŻA

*Siadła Wiosna, dziewczę młode
Nad ruczajem, patrzy w wodę
Rozplątała zielone włosy
I strzepując krople rosy
Wkłada wianek kaczeńcowy.*

- Czemuś smutna w dzień kwietniowy?

Skąd te łzy na życia progę?

*- Wielki Człowiek spoczął w Bogu!
Wstąpił On - Piotr naszych czasów,
Z ziemi Słowian, z pól i lasów,
Zniewolonej, wyzwolonej
Z gór; z Wadowic - biskup Romy
W Ojca dom. Ten Pasterz boski
Niósł na barkach ludzkie troski.*

*Blagosławił, brał w ramiona
Nędze, głód: tulił do łona
Słabość, choroby i smutki
Czarnoskórych i malutkich.*

*Bywał - Autorytet świata-
Tam, gdzie brat pokrzywdził brata.
Z czcią całował świętą ziemię
Stając tu, gdzie polskie plemię.*

*Blagał Boga Najwyższego
O przyjście Ducha Świętego.
Ten odnowił nas, cud sprawił:
„Solidarność” nam zostawił.*

*Mądrość czynów w krzyżu cieniu
Słynie w JP pokoleniu.
Polsko, płacz! Jego duch wolny!
Był w cierpieniu ludzki, godny!*

*Nie ujrzy Go Częstochowa,
Nie powita młodź Krakowa.
W oknie Krzyż i Okno milczy;
W dole tłum i ogień zniczy.*

*Zygmunt bije, w żal bogaty...
Wszędzie światła, kwiaty, kwiaty...
Z Błoni, i gdzie Mariacka Wieża
Płynie „Barka”, pieśń Papieża.*

*Zamknął księgę wiatr kwietniowy,
Schyliły się ludzkie głowy.
Z Rzymu krzyk: subito Santo!
Poniósł wiatr ku śnieżnym Alpom.*

*Wiatr to był, czy też Duch Święty,
Ten dech Wiosny, nie pojęty?
Wiosna modre oczy wznosi
I pociechy słowa głosi
Przekazując nam przesłanie:
„Zatrzymaj się. To przemijanie
Ma sens.. ma sens.. ma sens.”*

Ewa Utracka

Wiersz nagrodzony w konkursie literackim
pt. „Jan Paweł II. Jego miłość do Boga,
ludzi i Ojczyzny.”



Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Jurkowie przygotował z okazji Jubileuszu Papieskiego piękną i wzruszającą część artystyczną. Szczególnie ciekawym pomysłem było przygotowanie symbolicznego „drogowskazu”, jaki nam pozostawił po sobie - świadectwem życia i umierania nasz Papież Polak, Jan Paweł II. Wystarczy we wskazanym kierunku pojsć... (zdj. okładka)

Zapraszam Państwa do przeczytania kolejnego, październikowego już numeru „Czasu Czchowa”. Jest w nim poruszanych wiele tematów ważnych dla mieszkańców gminy Czchów, m.in. dot. Burmistrza Czchowa czy sytuacji z Komisariatem Policji. Jest artykuł dotyczący możliwości pozyskiwania środków na założenie własnej firmy, są informacje dla rolników.



Spośród wydarzeń kulturalnych opisujemy m.in. Międzynarodową Galicyjską Jesień Literacką i Światowe Forum Mediów Polonijnych, w którym uczestniczy od kilku lat również redakcja Czasu Czchowa – promując Czchów i wydawnictwo na zewnątrz. Mamy też wydarzenia związane z 800-leciem Czchowa – „Asy Biznesu” i „Galę dla Oświaty i Kultury” – te wydarzenia „pokazaliśmy” w formie fotoreportażu na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. Polecam również materiały zdjęciowe z prywatnych zbiorów mieszkańców Czchowa i okolic, które są często udostępniane redakcji i tylko w ten sposób można je „pokazać” szerszemu gronu Czchowian. Warto również rozczytać się w ciekawej polemice felietonowej.

Nie zapominamy oczywiście o przypomnieniu wyjątkowej rocznicy pontyfikatu Jana Pawła II (symbolika okładki i fotoreportaż z Jurkowa).

Życzę ciekawej lektury.

Redakcja.

Redakcja przeprosza za niezamierzony błędny opis dróg dojazdowych do Czchowa. Ze względu na poważny remont drogi Czchów Iwkowa, został wyznaczony objazd, którego pierwsza wersja (opisana) została dokładnie na odwrot z dnia na dzień, bez wcześniejszego poinformowania mieszkańców oraz władz w tym temacie. Gazeta już była wówczas wydrukowana.

Redaktor Naczelny
Joanna Dębiec

**CZAS
CZCHOWA**

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

E-MAIL: redakcja@czchow.pl,

TELEFONICZNIE: (0-14) 6621732

DROGĄ POCZTOWĄ:

Redakcja „Czasu Czchowa”, Rynek 12, 32-860 Czchów

REDAKTOR NACZELNY: TEL. 0-784 456 794

**„CZAS CZCHOWA” - PRENUMERATA I REKLAMA
PRZYJMUJEMY ZGŁOSZENIA:**

TELEFONICZNE

(tel. redakcji jw. lub Wydawcy: 0-14 6636088),

DROGĄ POCZTOWĄ (na adres redakcji),

DROGĄ ELEKTRONICZNĄ

STRONA INTERNETOWA: WWW.CZASCZCHOWA.PL

WYDAWCA:

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CZCHOWIE

Pismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej.
Nakład: 750 egz.

Za treść ogłoszeń nie bierzemy odpowiedzialności.

Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza,

Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 014 686 14 70.

STAŁE REKLAMY CZASU CZCHOWA:

Bank BSR Kraków, o/Czchów,

FHU RABEK Jurków,

Restauracja PODZAMCZE w Melsztynie,

Firma SEKO z Tymowej,

KBS o/Bochnia filia Jurków,

DOM SYSTEM Tomasz Żak Złota,

Firma Leszek Szot Jurków,

PARTNERZY CZASU CZCHOWA:

OSP Czchów,

Muzeum Okręgowe w Tarnowie



WOBEC PRAWA MUSIMY BYĆ RÓWNI

W temacie ostatnich wydarzeń związanych z oskarżeniem Burmistrza Czchowa o działania niezgodne z prawem, komentowanych szeroko (często mało zbieżnie) przez media ponadlokalne, redakcja poprosiła Burmistrza o wyjaśnienie mieszkańcom, Czytelnikom „Czasu Czchowa” faktycznej sytuacji, związanej z prawomocną decyzją sądu i jej ewentualnymi konsekwencjami.

Z Burmistrem Czchowa rozmawia red. J. Dębiec

Panie Burmistrzu, Sąd Apelacyjny w Tarnowie wydał wyrok. Co on oznacza dla Pana i dla Samorządu?

- Tak, to prawda. Dla mnie osobiście, ale przypuszczam, że i dla większości mieszkańców obserwujących ostatnie wydarzenia i informacje medialne, to koniec pewnego ważnego - muszę przyznać z perspektywy tych kilku nie najłatwiejszych miesięcy -- zdarzenia. Sąd Apelacyjny uchylił w całości wyrok sądu I instancji tj. Sądu Rejonowego. Uznał bowiem, że zarówno wina, jak i szkoda są znikome. Jak wynika z uzasadnienia ustnego sąd wziął pod uwagę złożoność sprawy i niejasność prawa, czy wręcz rozbieżność ustaw. Postępowanie zostało umorzone warunkowo na 1 rok.

Dla mnie osobiście wyrok ten i tak nie jest do końca satysfakcjonujący, liczyłem bowiem na uniewinnienie.

Co to oznacza dla Pana? Czy jest możliwe wygaśnięcie mandatu Burmistrza?

- Oznacza to jednoznacznie, że w myśl prawa karnego nie jestem osobą skazaną, zastosowano wobec mnie warunkowe umorzenie postępowania. Niemniej jednak ordynacja wyborcza do rad Samorządowych uznaje, że mimo umorzenia postępowania mandat może wygasnąć w postępowaniu administracyjnym. Proces zaczyna się od decyzji Rady Miejskiej, która właśnie może podjąć uchwałę o wygaśnięciu mandatu. Następnym możliwym rozwiązaniem jest zarządzenie zastępcze Wojewody, od którego też przysługuje odwołanie i w ostateczności decyzję o ewentualnym wygaśnięciu mandatu podejmuje Wojewódzki Sąd Administracyjny. Chciałbym dodać, że ze swojej strony podejmę jednak kroki prawne, wyjaśniające moją i podobne sytuacje. Po otrzymaniu uzasadnienia do warunkowego umorzenia postępowania zwrócę się do Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie niekonstytucyjności Art. 7, pkt 2. ppkt 2. ordynacji wyborczej do rad samorządowych. Według wielu autorytetów prawa zapis ten jest właśnie niekonstytucyjny, bo zarówno osoba skazana, jak i osoba, w sprawie której umorzono postępowanie - ponoszą takie same konsekwencje prawne. Kara przecież winna zawsze być proporcjonalna do winy i szkody. Istnieje tzw. stopniowość i wina, i kary.

Nie jestem odosobniony w takiej interpretacji ordynacji wyborczej, bowiem już obecnie Trybunał Konstytucyjny rozważa ten problem. Wszyscy obywatele muszą być równi wobec prawa. A jak to wygląda w rzeczywistości? Dzisiejsze prawo decyduje o wygaśnięciu mandatu Burmistrza pochodzącego z bezpośrednich wyborów, tj. takich samych jak posłów, senatorów. Tymczasem burmistrzowi mandat wygasa - posłowi i senatorowi nie. Mało tego. Jak wiemy przecież zasiadają w parlamencie osoby z prawomocnymi wyrokami skazującymi. Ja zaś - jeszcze raz to chcę podkreślić, takiego wyroku nie mam.

W podobnej sytuacji prawnej można być wojewodą, starostą, także ministrem, ale burmistrzem nie.

Zapyta ktoś, czy aby nie za daleko idą te dywagacje i porównania? Myślę jednak, że nie, bo właśnie od paru miesięcy trwa wielka dyskusja nad tym tematem. Pochylają się nad nim posłowie podkomisji konstytucyjnej, oby z dobrym skutkiem. Wobec prawa musimy być wszyscy równi. **Dziękuję za wyjaśnienia.**

Dla pełnej informacji umieszczamy poniżej konkluzję uzasadnienia wyroku warunkowego umarzającego postępowanie karne dot. Burmistrza Czchowa z dnia 26.09.2008. - skan z dokumentu (przyp.red.):

Kontrola odwoławcza zaskarżonego wyroku - pozwoliła jednak na odmienną ocenę stopnia społecznej szkodliwości zachowania oskarżonego. Owszem oskarżony pełnił funkcję burmistrza, był osobą zaufania publicznego - tak więc od takiej osoby wymaga się więcej niż od przeciętnego obywatela. Jednak powyższe nie może przesądzać o uznaniu zachowania oskarżonego jako społecznie szkodliwego w stopniu większym niż nieznaczny. Właściwości podmiotowe Marka Chudoby, jego dotychczasowa niekaralność, dbałość o gospodarowanie finansami, oraz te okoliczności związane z przedmiotowym zarzutem, a mianowicie brak szkody jako wynik działania oskarżonego, brak innych nieprawidłowości w zakresie prowadzonych przetargów poza niezgodnymi z prawdą oświadczeniami oskarżonego, który z racji pełnionej roli - akceptował decyzje komisji przetargowej, brak jakichkolwiek dowodów na to by spółka Eurogęda była spółką uprzywilejowaną - pozwala uznać, iż zachowanie oskarżonego winno zostać ocenione jako nieznaczne w zakresie warunków o jakich mowa w treści art. 66 § 1 kk. Mając to na uwadze - zaskarżony wyrok zmieniono w ten sposób, iż postępowanie karne wobec oskarżonego warunkowo umorzono na okres próby wynoszący 1 rok przy jednoczesnym zasądzeniu od oskarżonego na rzecz PCK Oddział w Tarnowie świadczenia pieniężnego w kwocie 2000 złotych. Takie rozstrzygnięcie w ocenie Sądu Okręgowego będzie adekwatnym postąpieniem również w zakresie oceny zawinienia po stronie oskarżonego, jak też będzie odpowiadalo społecznemu poczuciu sprawiedliwości. Oskarżony nie może być uznany za osobę uciążliwą - tym samym od tegoż zasądzono 200 złotych tytułem kosztów sądowych za obie instancje.



Zgodnie z art. 101 § 1 k.p.k.
R. Pająk
Sekretarz Sądu

CZY ZOSTANIE W CZCHOWIE KOMISARIAT?

STANOWISKO POLICJI

Redakcja śledząc wydarzenia ostatnich tygodni dotyczące losów czchowskiego Komisariatu Policji przygotowała materiał „obrazujący” sytuację z różnych stron. Dla jasności – Komisariat Policji w Czchowie – jedyny terenowy komisariat w powiecie brzeskim – może zostać zlikwidowany. Przyczyna jest bardzo prozaiczna – budynek, w którym się mieści nie nadaje się do użytku, natomiast na remont nie ma pieniędzy...



Poprosiliśmy o wypowiedź w tej sprawie KOMENDANTA POWIATOWEGO POLICJI W BRZESKU – MŁ. INSPEKTORA ROBERTA BIERNATA.

- Stanowisko władz powiatowych i wojewódzkich Policji w sprawie czchowskiego Komisariatu jest jednoznaczne. Stan techniczny budynku jest zły, budynek nie nadaje się do

dalszego użytkowania. Jest rozważana decyzja likwidacji Komisariatu w Czchowie i przeniesienia jednostki do Brzeska.

Rozmowy z władzami powiatowymi i wojewódzkimi w tej sprawie trwają. Specjalna komisja wyceniła remont obiektu na odpowiadający potrzebom funkcjonowania jednostki zgodnie z normami i wymogami unijnymi - na 700 tys. zł. Jest to koszt zbyt wysoki. Komenda Powiatowa sama boryka się z problemami finansowymi – areszt i Izba Wytrzeźwień wymagają całkowitego remontu, pomieszczenia zostały zamknięte. Również zwracamy się o dofinansowanie do starostwa i władz wojewódzkich.

A jeśli chodzi o moje stanowisko dot. Komisariatu w Czchowie...

Jak wspominałem wcześniej decyzja ta, bardzo trudna, została poprzedzona wieloma analizami, gdyż nie chciałbym dopuścić do pogorszenia stanu bezpieczeństwa w obsługiwanym rejonie oraz warunków placowych policjantów. Z pewnością pogorszeniu ulegną warunki pracy w Komendzie Powiatowej Policji w Brzesku, gdyż nie mając odpowiedniej ilości lokali, muszę zageścić policjantów w poszczególnych pokojach. Wzrosną też z pewnością koszty eksploatacji pojazdów oraz zużycia paliwa. Liczę się również z możliwością obniżenia poczucia bezpieczeństwa u mieszkańców gmin. Mam jednak nadzieję, że po krótkim spadku, powróci ono do normy.

No cóż, oprócz dostrzeganej potrzeby funkcjonowania na tym terenie komisariatu, istnieje szereg przepisów ogólnych oraz resortowych opisujących, jakie warunki muszą być spełnione, aby mogła funkcjonować samodzielna jednostka organizacyjna Policji w randze komisariatu. W przypadku Komisariatu Policji w Czchowie, wiele z tych norm jest naruszonych lub nie zachowanych. Ze względów etatowych i organizacyjnych nie wchodzi też w grę utworzenie trzech oddzielnych 5-osobowych posterunków, gdyż taka komórka nie jest w stanie samodzielnie funkcjonować. Podobnie nie ma możliwości utworzenia posterunku tylko do obsługi Czchowa lub Czchowa i Iwkowej. W obecnej chwili te 3 gminy obsługuje 16 policjantów, w tym: 1 komendant, 4 dochodzeniowców, 7 dzielnicowych i 4 poli-



cjantów patrolowo-interwencyjnych. Natomiast strukturę 5-osobowego posterunku tworzą: 1 kierownik, 1 dochodzeniowiec, 1 dzielnicowy i 2 policjantów patrolowo-interwencyjnych. Nie uzyskam zgody ze strony Komendy Wojewódzkiej Policji na utworzenie 2 dodatkowych etatów kierowniczych kosztem zmniejszenia ilości policjantów skierowanych bezpośrednio do służby. Przepis ustawy zezwala wprowadzić na utrzymywanie etatu dzielnicowego przez gminę, ale jest to koszt około 45 tys. zł. rocznie, i jak znam realia, taka opcja nie zostanie przez gminy uwzględniona. Nasuwa się więc wniosek, że komisariat może istnieć albo w takiej postaci jak dotychczas, albo poprzez strukturę Komendy Powiatowej Policji w Brzesku.

Podczas rozmów z władzami trzech zainteresowanych gmin w czerwcu br. została sprawa postawiona jasno, że gminy nie są bogate, ale są zainteresowane podtrzymaniem istnienia dotychczasowych struktur. W zasadzie tylko przedstawiciele Gminy Gnojnik wskazali, że komisariat w Czchowie nie musi istnieć, gdyż w sąsiedztwie znajduje się Brzesko. Wiedząc, jakie jest Państwa zdanie w tej materii, wielokrotnie prowadziłem rozmowy z Małopolskim Komendantem Wojewódzkim Policji oraz jego Zastępcami dążąc do pozyskania środków finansowych. Niestety budżet przekazany Policji na ten rok, podobnie jak w latach poprzednich, był zbyt szczupły, aby wystarczyło środków na samodzielne wyremontowanie lub sfinansowanie budowy nowego obiektu. Moje dotychczasowe doświadczenie wskazuje, że do każdej złotówki przekazanej przez samorząd Małopolski Komendant Wojewódzki Policji przekazuje środki, przynajmniej w takiej samej wysokości.

Szkoda, że ta inicjatywa nie została zrealizowana w przypadku Komisariatu Policji w Czchowie.

Otrzymane na początku września br. dwa odrębne stanowiska z Gminy Czchów i Gminy Iwkowa co do możliwości usytuowania komisariatu oraz zasad finansowania jego budowy, jak również brak stanowiska Gminy Gnojnik, nie wskazują, aby można było dojść do porozumienia w tym zakresie.

6 października mieliśmy możliwość zapoznania się ze stanem technicznym proponowanego w jednym z rozwiązań budynku w Domosławicach. Z wielu względów obiekt ten, mimo że jest większy ponad 3-krotnie od dotychczas zajmowanego, nie nadaje się do zaadaptowania dla potrzeb Policji. Na takie sta-



nowisko wpływa układ funkcjonalny pomieszczeń oraz przede wszystkim to, że Domosławice znajdują się na granicy powiatu, co znacznie utrudni dojazd do jednostki mieszkańcom z gminy Iwkowa i Gnojnik. Przypuszczam, że trudno byłoby przekonać radnych gmin do przekazania środków na adaptację tego budynku. Przy ocenie usytuowania komisariatu wziąłem również pod uwagę fakt, że złodzieje często obserwują policjantów po to, aby rozpoznać sposób dyslokowania służb. W przypadku Domosławic jedyna droga prowadząca do Jurkowa umożliwi im skutecznie analizowanie ruchów radiowozów w gminie.

W czasie ostatniego spotkania w Czchowie dowiedzieliśmy się, że gmina może przekazać działkę pod budowę nowego komisariatu, bez środków finansowych...

W rozmowach często nadmienia się o dotychczasowym wspieraniu Policji. To prawda, ale trzeba mieć świadomość, że przekazanie w minionym roku darowizn w kwocie od 10-15 tys. zł. na zakup radiowozu było w ostatnich latach jedyną większą formą wsparcia Policji. Ponieważ w tych 3 gminach mieszka prawie 22 400 mieszkańców, z prostego rachunku wynika, że każdy z nich przekazał 1,5 zł na poprawę bezpieczeństwa w gminach. Pozytywnie ocenia się pracę



i zaangażowanie policjantów. Z moich analiz wynika, że co roku na terenie gmin odbywa się kilka imprez, w których zabezpieczeniu biorą udział policjanci. Są to przede wszystkim: koncert charytatywny w Tymowej, Baszta Jazz Festival, Puchar Złotego Bicykla, Święto Suszonej Śliwki, Bal Pod Gwiazdami, Spartakiada Osób Niepełnosprawnych, dożynki gminne, Dni Czchowa i Dni Gnojnika oraz lokalne festyny.

Ponadto policjanci represjonują sprawców wykroczeń i przestępstw, zatrzymują osoby poszukiwane, prowadzą pogadanki w szkołach, zabezpieczają uroczystości kościelne, wspomagają przebieg wyborów samorządowych, itp.

Biorąc pod uwagę wielkość budżetów w poszczególnych gminach oraz wielkość środków potrzebnych na wybudowanie komisariatu, w poniższej tabeli zebrałem proponowane darowizny od poszczególnych gmin:

Wynika z tego, że za wspomnianą kilkuletnią pracę policjantów, każdy z mieszkańców przekazałby na budowę komisariatu 40-50 zł. w skali roku. Środki te można etapować, oczywiście w granicach rozsądku.

Czy to dużo? Z pewnością. Ale nie jest to niemożliwe. W związku z powyższym może warto przeanalizować ponownie problem... W innym wypadku będziemy zmuszeni zamknąć Komisariat w Czchowie. A policjanci od stycznia 2009 roku będą odprowadzani na swoje dotychczasowe rejony z Brzeska. Tutaj również będą gromadzone materiały dowodowe.

Na podst. rozmowy oraz mat. udost. przez Komendanta Powiat. (pismo do władz gmin) oprac. Red. J. Dębiec

Materiał fotogr. dot. stanu budynku udostępniła Komenda Powiat. Policji w Brzesku (aktualna dokumentacja zdj. obiektu).

CZCHOWSKI KOMISARIAT A STANOWISKO SAMORZĄDU

Redakcja poprosiła również o przedstawienie stanowiska Czchowa Burmistrza Marka Chudobę.

Panie Burmistrzu, czy faktycznie według Pana opinii likwidacja Komisariatu Policji w Czchowie jest możliwa? Jak Pan widzi tę sytuację, jak widzi ją Samorząd?

- Ze strony naszego samorządu, a więc zarówno Rady Miejskiej, jak i Burmistrza cały czas idą sygnały, że jesteśmy gotowi do współfinansowania remontu, czy też budowy nowego obiektu komisariatu. Ale zaznaczam, na zdrowych zasadach. Chcę przypomnieć, że policja kompetencyjnie podlega Wojewodzie

i Starostwu Powiatowemu. Samorząd gminny widząc potrzebę jak najlepszego zadbania o bezpieczeństwo własnych mieszkańców może jedynie dofinansować zadania inwestycyjne, czy też wspomóc inne działania bieżące.

Nie zgadzam się też z analizą przeprowadzoną przez służby Policji powiatowej. Znam warunki lokalowe policji zarówno w Brzesku, jak i w Czchowie. W obu tych obiektach nie są spełnione minimalne warunki pracy policjanta. Muszę także powiedzieć, że proponowałem remont komisariatu w Czchowie, na co nie wyrażono zgody. Natomiast przebudowa istniejącego obiektu komisariatu, którą to przebudowę wyceniono na ok. 700

tys. zł dla mnie jest wielkim nieporozumieniem. O jakich my kwotach mówimy?

Nadal podtrzymuję propozycję przekazania przez tut. samorząd działki pod budowę nowego obiektu komisariatu

Zaznaczam też, że proponowaliśmy także inne rozwiązania, jak choćby udostępnienie obiektu w Domosławicach a wcześniej jeszcze zagospodarowanie obecnego budynku Gimnazjum. Za każdym razem spotykaliśmy się z odpo-

Gmina	Ilość mieszkańców	Wielkość darowizny od 1 mieszkańca	Razem
Czchów	9164	50	458 200 zł
Gnojnik	7220	45	324 900 zł
Iwkowa	5999	40	239 960 zł
Razem	---	---	1 023 060 zł

wiedzią - nie mamy środków finansowych, dajcie pieniądze. Na takie stawianie sprawy nie możemy się godzić.

oraz dofinansowanie w wys. 300 tys. zł pochodzące z prawa pierwokupu obecnego budynku komisariatu w Czcho-
wie. Pozostaje tylko kwestia spisania odpowiednich porozumień między Policją, naszym Samorządem i Starostą, który w tym wypadku reprezentuje Skarb Państwa.

Budżet Policji na inwestycje jest wystarczający, bo jeżeli w Nowym Sączu podejmuje się budowę obiektu Policji za kwotę 70 mln zł, to czy nie należałoby się zastanowić nad inną strukturą organizacyjną a zatem strukturą wydatków i środ-
ki rozdysponować proporcjonalnie do potrzeb, a nie odwrotnie? Policja przecież winna być bliżej obywatela, a nie ośrodków władzy.

Dziękuję za wypowiedź.

WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW GMINY!!!

DODATKOWY WYWÓZ ODPADÓW SEGREGOWANYCH

Kierownik Zakładu Usług Komunalnych Gminy Czchów uprzejmie informuje, że w listopadzie odbędzie się dodatkowy wywóz odpadów segregowanych z terenu gminy Czchów, według zamieszczonego poniżej harmonogramu. Równocześnie informuję, że jest to ostatni wywóz śmieci segregowanych w roku 2008. Harmonogram na rok 2009 zostanie opracowany w II połowie grudnia i zamieszczony na stronie internetowej Gminy Czchów oraz ogłoszony zwyczajowo.

H.Janicka

Kierownik ZUK (www.czchow.pl)

Lp.	Miejscowość	Ulice	Data odbioru
1.	Czchów	Sąddecka, Wypoczynkowa, Św. Świerada, Ks. F. Kaleboka, Basztowa, Kądziele, Krakowska, Szkolna, Podgrodzie, Targowa, Ogrodowa, Kulówka, Gawędówka, Leśna, Pęcherska Góra, Podkacie, Trawniki, Kozieniec, Cmentarna, Zapotocze Górze, Spacerowa, Św. Kingi	05.11.2008
2.	Czchów	Dworska, Nad Potokiem, Ks. Bulandy, Granice, Kwaśniówka, Kazimierza Wielkiego, Słoneczna, Królowej Jadwigi, Rynek Armii Krajowej, Węgierska, Machulec, Zapotocze, Żeliny, Tymowska, Granice Górze	06.11.2008
3.	Jurków	Cała wieś	13.11.2008
4.	Złota	Cała wieś	18.11.2008
5.	Domosławice	Cała wieś	19.11.2008
6.	Biskupice Mel.	Cała wieś	19.11.2008
7.	Tworkowa	Cała wieś	20.11.2008
8.	Tymowa	Cała wieś	24.11.2008
9.	Będziszyna	Cała wieś	25.11.2008
10.	Wytrzyszczka	Cała wieś	25.11.2008
11.	Piaski Drużków	Cała wieś	26.11.2008

NASZE DRÓGI

Zdjęcia dotyczące I etapu modernizacji i odbudowy dróg zniszczonych w wyniku powodzi w 2006 r., zakończonego 12 sierpnia br.

W ramach inwestycji wykonano: 120 mb asfaltu w Złotej na drodze do p.Koczwały, 136 mb drogi w Tymowej do p.Paska, 100 mb w Piaskach-Drużkowie – droga Na Góry, 60 mb w Czchowie – ul. Ogrodowa i 55 mb – ul. Nad potokiem, 100mb w Będzieszynie (droga do p.Pajora) i 50 mb w Jurkowie (droga do cmentarza).

W Tworkowej wykonano 90 mb drogi żwirowej - Gnyłówka i 250 mb drogi żwirowej – na Dzioly. W Złotej (Nowa Wieś koło p.Sapały) – wykonano 310 mb asfaltu, w Tworkowej (od Rożnówki do p.Adamczyka) 150 mb oraz w Czchowie (od potoku Zeliny do p.Latosińskiego) – 250 mb.



PIASKI-DRUŻKÓW - NA GÓRY



ROŻNÓWKA TWORKOWA



BĘDZIESZYNA DO P.PAJORA



CZCHÓW - POTOK ZELINY DO P.LATOSIŃSKIEGO



TWORKOWA - CHODNIK



TYMOWA - DO P.PASKA



CZCHÓW - NAD POTOKIEM



ZŁOTA DO P.KOCZWAŁY



ZŁOTA - NOWA WIEŚ OBOK P.SAPAŁY

15.10.2008 r. zostały zakończone roboty na zadaniu pn.: Modernizacja i odbudowa dróg gminnych zniszczonych w wyniku powodzi w 2004 i 2006 r. Na odbudowę dróg gmina otrzymała dotację z budżetu państwa w wysokości 200 000 zł.

Łączna wartość realizowanego zadania wyniosła 251 898,01 zł.

W ramach opisanych inwestycji wykonano: 650 mb asfaltu w miejscowości Jurków Góra, 460 mb w Czchowie – Kwaśniówka.

Ponadto otrzymaliśmy środki z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych w wysokości 32 650,00 zł na budowę i modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych. Łączna wartość zadania – 60 525,15 zł.

W ramach zadania wykonano: 200 mb drogi żwirowej Domosławice-Faliszewice, 240 mb drogi żwirowej Piaski-Drużków Las Trąbki Dolne, oraz położono asfalt na 250 mb drogi Zeliny Tworkowskie, na 100 mb drogi Jurków Łacnowa i na 160 mb drogi Wytrzysszczka do p.p.Musiałów.

Zostało zakończone zadanie pn. „Budowa parkingu w Domosławicach” – łączny koszt zadania wyniósł 18 607,45 zł, z tego Gmina Zakliczyn dołożyła 9 303,00 zł, natomiast wkład Gminy Czchów to 9 304,45 zł. Oprac. UM Ref. Inwestycji Czchów

LISTOPAD – ZALECENIA GOSPODARCZE

PRACE AGROTECHNICZNE JESIENIĄ.

Jeszcze późną jesienią można zwalczać miotłę zbożową i inne chwasty dwuliścienne w zasiewach zbóż ozimych. Zabieg herbicydowy wykonany jesienią, przy optymalnych warunkach pogodowych, umożliwia skuteczne zwalczenie tych chwastów, jeżeli zabiegu zwalczania nie wykonano wcześniej.

Słomę po zbiorze kukurydzy na ziarno należy koniecznie pociąć talerzówką i wymieszać z glebą.

Na polach obsianych oziminami często obserwuje się stagnującą wodę po opadach deszczu. Należy ją odprowadzić poprzez wykonanie tzw. „przegonów” (rowków). Takie zabiegi pielęgnacyjne poprawią warunki powietrzno-wodne w glebie i stworzą lepsze warunki wzrostu i rozwoju ozimin. Wykonanie przegonów jesienią pozwoli odprowadzić również nadmiar wody w okresie wczesnowiosennym, zapobiegając tym samym wymakaniu roślin. Należy je wykonać szczególnie na polach nierównych. Takie postępowanie ograniczy wypadanie roślin i umożliwi szybsze obsychanie pola w miejscach nadmiernie uwilgotnionych.

Udrożnić zamulone lub zarośnięte przepusty na rowach melioracyjnych w celu swobodnego przepływu wody.

SAD.

Jeśli nie utrzymuje się stale ujemna temperatura powietrza, a temperatura gruntu jest dodatnia, możemy jeszcze sadzić lub przesadzać drzewa i krzewy owocowe.

Gdy temperatura zacznie spadać poniżej zera na dłuższe okresy, owijamy pnie młodych i nowo posadzonych drzewek, najlepiej słomą, co chronić je będzie także przed zającami.

Zabezpieczamy przed mrozem wrażliwe odmiany winorośli oraz pędy jeżyny.

Systematycznie sprawdzamy złożone do przechowywania owoce, usuwamy gnijące, ponieważ od nich będą zarządzać się zdrowe.

WARZYWNIK.

Listopad to miesiąc ostatnich zbiorów warzyw. Kończymy zbiór późnych odmian warzyw korzeniowych i kapustnych, wykopujemy letnie odmiany pora.

W dalszym ciągu możemy wysiewać wczesne odmiany marchwi, kopru i pietruszki. Ich nasiona przed zamrożeniem gleby zdążą spęcznić, aby wczesną wiosną rozpocząć kiełkowanie.

ROŚLINY OZDOBNE.

Ziemię pod drzewami i krzewami okrywamy grubą warstwą kory, ziemi kompostowej lub zdrowymi liśćmi. Podobnie okrywamy rabaty z bylinami.

Po pierwszych większych przymrozkach okrywamy krzewy róż.

W dni, w których nie ma mrozu, podlewamy rośliny zimozielone.

Aby woda w oczku całkowicie nie zamrzęła, umieszczamy w niej specjalną grzałkę lub pływak. Warto pozostawić w oczkach rośliny szuwarowe, które będą ułatwiać wymianę gazową i utrudniać zamrażanie wody.

W oczkach wodnych, z których na zimę spuszcza się wodę, zabezpieczamy rośliny słomianymi matami. Gatunki egzotyczne przenosimy do pomieszczenia.

NAJCIĘKAWSZE STAROPOLSKIE PRZYSŁOWIA:

Na Wszystkich Świętych (1) sztuka – utnij gałąź z buka, a gdy już soku nie ma, będzie tęga zima.

Na Świętego Marcina (11) lód, na Trzy Króle wody w bród.

Jeśli kret jeszcze późno w listopadzie ryje, na Nowy Rok komar wpadnie w bryje.

Mat. oprac. redakcja na podst. rad specjalistów ODR

INFORMACJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Od 20 września 2008 roku zawieszenie działalności gospodarczej prowadzi organ ewidencyjny. Możliwość zawieszenia działalności gospodarczej została wprowadzona ustawą z dnia 10 lipca 2008 roku o zmianie ustawy o swobodzie działalności gospodarczej oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 141 poz. 888).

Zgodnie z art. 9 powołanej ustawy, informacja o zawieszeniu lub wznowieniu działalności gospodarczej podlega wpisowi do ewidencji działalności gospodarczej. Przedsiębiorca jest zobowiązany dokonać zgłoszenia do ewidencji powyższych danych wskazując w zgłoszeniu między innymi okres, na jaki następuje zawieszenie działalności.

Zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej oraz wznowienie wykonywania działalności gospodarczej następuje na wniosek przedsiębiorcy złożony na piśmie właściwemu organowi ewidencyjnemu. Przedsiębiorca nie zatrudniający pracowników może zawiesić wykonywanie działalności gospodarczej na okres od 1 miesiąca do 24 miesięcy.

Małgorzata Obal UM

ZALÓŻ WŁASNĄ FIRMĘ ZE ŚRODKÓW PO KL

Zgodnie z ustaleniami dot. współpracy instytucji zaangażowanych we wdrażanie funduszy europejskich z mediami lokalnymi, w zakresie promocji i informacji Funduszy Europejskich w Małopolsce – redakcja Czasu Czehowa publikuje artykuł dotyczący możliwości założenia własnej firmy ze środków PO KL.

Założenie własnej działalności gospodarczej jest bez wątpienia dużym wyzwaniem. Aby mu sprostać można skorzystać z pomocy, którą umożliwi Program Operacyjny Kapitał Ludzki w ramach Działania 6.2 „Wsparcie oraz promocja przedsiębiorczości”.

Czemu służy wsparcie w ramach Działania 6.2 PO KL i kto może z niego skorzystać? Osoby, które chcą założyć własną działalność gospodarczą w województwie małopolskim mogą skorzystać ze wsparcia świadczonego w projektach finansowanych w ramach Działania 6.2 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Podmioty, które chcą realizować te projekty, składają wnioski o dofinansowanie projektów do Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie. Najlepsze wnioski poprawne pod względem formalnym i merytorycznym otrzymują dofinansowanie.

Następnie do podmiotów realizujących projekty finansowane w ramach Działania 6.2 PO KL mogą zgłaszać się osoby chcące założyć własną działalność gospodarczą.

Beneficjentami ostatecznymi projektów (czyli osobami, które korzystają z usług świadczonych w ramach projektu) realizowanych w ramach Działania 6.2 PO KL mogą być osoby fizyczne zainteresowane założeniem własnej działalności gospodarczej, a zwłaszcza osoby kwalifikujące się do jednej z następujących grup:

- osoby długotrwale bezrobotne,
- osoby do 25 roku życia,
- kobiety,
- osoby niepełnosprawne;
- osoby po 45 roku życia,
- osoby zamieszkujące w gminach wiejskich i miejsko-wiejskich oraz mieszkańcy miast do 25 tys., planujące podjąć zatrudnienie w obszarach niezwiązanych z produkcją roślinną i /lub zwierzęcą¹.

O przyznanie środków finansowych na uruchomienie działalności gospodarczej może ubiegać się każdy uczestnik projektu, aczkolwiek wyżej wymienione środki mogą otrzymać tylko autorzy najlepszych biznesplanów.² Wcześniej osoby te muszą otrzymać, w ramach projektu, wsparcie szkoleniowo-doradcze powiązane z przeprowadzeniem diagnozy ich potrzeb szkoleniowych oraz opracowaniem dla nich indywidualnego programu wsparcia przez podmiot realizujący projekt.

Kto może ubiegać się o środki na realizację projektów w ramach Działania 6.2 PO KL i na jakie rodzaje wsparcia mogą liczyć osoby, które zgłoszą się do instytucji realizujących projekty?

O środki na realizację projektów w ramach Działania 6.2 PO KL mogą ubiegać się wszystkie podmioty. Wsparcie w ramach powyższego Działania ma charakter kompleksowy i obejmuje zastosowanie jednego lub więcej instrumentów opisanych w tabeli 1:

¹ Odbiorcami wsparcia mogą być osoby fizyczne należące do jednej z wymienionych kategorii z wyłączeniem tych, którzy posiadali działalność gospodarczą w okresie 1 roku przed przystąpieniem do projektu.

² Zgodnie z zatwierdzonymi w dniu 26 czerwca br. przez Zarząd Województwa Małopolskiego Wytycznymi w sprawie udzielania pomocy na rozwój przedsiębiorczości, Działanie 6.2 „Wsparcie oraz promocja przedsiębiorczości i samozatrudnienia”, Typ I realizowanych operacji „Wsparcie dla osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą /w tym na założenie spółdzielni lub spółdzielni socjalnej/”

Tabela 1. – Instrumenty wsparcia w ramach Działania 6.2 POKL „Wsparcie oraz promocja przedsiębiorczości i samozatrudnienia

1.	Doradztwo oraz szkolenia – osoby chcące założyć działalność gospodarczą otrzymają wsparcie merytoryczne na temat rozpoczynania i prowadzenia działalności gospodarczej.
2.	Pomoc finansowa – osoby chcące założyć własną działalność gospodarczą mogą otrzymać kwotę do wysokości 40 tys złotych, a w przypadku osób zakładających spółdzielnię albo spółdzielnię socjalną do 20 tys złotych na osobę.
3.	Wsparcie pomostowe – jest to pomoc w efektywnym wykorzystaniu dotacji poprzez doradztwo oraz środki finansowe wypłacane co miesiąc w wysokości nie większej niż 800 zł. Wsparcie pomostowe jest przyznawane na wniosek uczestnika, który w ramach projektu otrzymał wsparcie finansowe na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Jest ono wypłacane w okresie 6 miesięcy od dnia rozpoczęcia działalności gospodarczej, a w uzasadnionych przypadkach może ono zostać na wniosek uczestnika projektu przedłużone do 12 miesięcy.

Źródło: Szczegółowy Opis Priorytetów Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

Dodatkowo w ramach Działania 6.2 PO KL dofinansowanie mogą uzyskać również projekty promujące przedsiębiorczość i upowszechniające najbardziej efektywne i innowacyjne rozwiązania w postaci publikacji dobrych praktyk i przewodników dla przyszłych projektodawców.

Co to jest spółdzielnia socjalna i kto może być jej założycielem?

Spółdzielnia socjalna jest jedną z form działalności gospodarczej, którą można założyć w ramach środków finansowych z Działania 6.2 PO KL. Jest to nowatorskie rozwiązanie łączące wymiar społeczny z działalnością o charakterze ekonomicznym. Działająca na rzecz reintegracji społecznej i zawodowej swoich członków spółdzielnia socjalna może liczyć od 5 do 50 członków. Jej założycielami mogą być: osoby bezrobotne, bezdomni realizujący indywidualny program wychodzenia z bezdomności, osoby uzależnione od alkoholu lub narkotyków po zakończeniu terapii odwykowej, chorzy psychicznie, zwalniani z zakładów karnych, uchodźcy realizujący indywidualny program integracji.

Gdzie można skorzystać ze wsparcia w ramach Działania 6.2 PO KL?

W wyniku procedury konkursowej Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie wyłonił operatorów, którzy będą rekrutować uczestników, przeprowadzać szkolenia i przyznawać dotację na rozpoczęcie działalności gospodarczej w ramach Działania 6.2 Wsparcie oraz promocja przedsiębiorczości i samozatrudnienia PO KL.

Wśród nich, co może zainteresować mieszkańców gminy Czehów: Małopolską Agencję Rozwoju Regionalnego S.A.

Będzie ona realizować projekt pod nazwą: Zostań Małopolskim Przedsiębiorcą.

Potencjalni odbiorcy wsparcia w projekcie to: mieszkańcy woj. małopolskiego zamierzający rozpocząć dział. gosp., z wyłączeniem osób, które posiadały zarejestrowaną firmę w okresie 1 roku przed przystąpieniem do projektu.

WARTO WYKORZYSTAĆ TE INFORMACJE JUŻ TERAZ!

RED. na podst. informacji oprac. przez
Zespół Promocji, Konkursów i Naboru Projektów
Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie



KU PRZESTRODZE



2008/10/08

8 października br. Czchów – droga K-75 – zdarzenie drogowe.



2008/09/24

24 września br. Czchów, ul. Węgierska – usuwanie zwalnego na jezdnię drzewa.



26/27 września br. Czchów – droga K-75 – wypadek. Trzy osoby ranne, zabrane do szpitala. (Inf. i Fot. udostępnia OSP Czchów)

18 października br. strażacy uczestniczyli w akcji oczyszczania pobocza i otoczenia drogi w kierunku Zelin do Tymowej. Droga ta, szczególnie na zakrętach była już niebezpieczna ze względu na zasłaniającą widoczność krzewy i gałęzie drzew.

Fot. Red.



NIETRZEŻWI KIERUJĄCY

26 września br. w miejscowości Czchów policjanci dokonali zatrzymania nietrzeźwego kierującego samochodem, który posiadał 1,31 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. Odpowie on za przestępstwo z art. 178 a § 1 KK, za co grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności oraz utrata prawa jazdy.

29 września br. w miejscowości Jurków policjanci ustalili i zatrzymali w bezpośrednim pościgu osobę nietrzeźwą, która kierowała samochodem i doprowadziła do kolizji drogowej. Sprawca posiadał 0,77 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. Odpowie on za przestępstwo z art. 178 a § 1 KK, za co grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności oraz utrata prawa jazdy.

19 października br. policjanci Komisariatu Policji w Czchowie dokonali zatrzymania w miejscowości Czchów na drodze K-75 nietrzeźwego kierującego pojazdem mechanicznym, który posiadał 1,19 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu. Sprawca wcześniej potrącił pieszego na przejściu dla pieszych, a następnie zbiegł z miejsca zdarzenia nie udzielając mu pomocy. Dodatkowo sprawca posiada Sądowy Zakaz prowadzenia pojazdów do 2017 roku!

WYPADEK DROGOWY

26 września br. na drodze K-75 w miejscowości Czchów w wyniku niezachowania należytej ostrożności przez jednego z kierujących pojazdem mechanicznym doszło do wypadku drogowego. W wyniku tego zdarzenia pasażer jednego z pojazdów doznał obrażeń ciała. W sprawie toczy się postępowanie o czyn z art. 177 § 1 KK.

KRADZIEŻ Z WŁAMANIEM

8 października br. policjanci z KP w Czchowie ustalili, a następnie dokonali zatrzymania sprawcy włamania do jednego z budynków w miejscowości Jurków.

Sprawca ukraść m.in. elementy metalowe i żeliwne o wartości ok. 300 zł, a następnie sprzedał je do jednego z punktów skupu złomu. Grozi mu za to kara pozbawienia wolności od 1 roku do 10 lat.

POBICIE

15 października br. policjanci z KP w Czchowie zatrzymali dwóch sprawców pobicia mieszkańca gminy Czchów. Sprawcom grozi kara pozbawienia wolności do lat 3.



AUTO KOMPLEKS

Henryk Marszałek

Czchów, ul. Ogrodowa 24, Tel. 0-14 663 60 10



Polecamy usługi:

- przeglądy rejestracyjne, pełen zakres, do 3,5 t
- mechanika samochodowa
- komputerowe ustawianie geometrii

- komputerowe diagnozowanie usterek elektroniki samochodowej
- kompleksowa obsługa klimatyzacji
- blacharstwo, lakiernictwo
- sklep z częściami samochodowymi.




OGŁOSZENIE

Wynajmę duży budynek gospodarczy zlokalizowany w dogodnym miejscu na terenie Jurkowa. Obecnie jest on przygotowany pod uprawę pieczarek, może być również zagospodarowany w innym celu. Blizsze informacje pod nr em tel. 0-14 6842404

CZAS CZCHOWA NA ŚWIATOWYM FORUM MEDIÓW POLONIJNYCH – TYM RAZEM MAŁOPOLSKA!

We wrześniu co roku do Tarnowa zjeżdżają się dziennikarze polonijni z całego świata, by w ramach Forum Mediów odwiedzić, poznać i później u siebie promować kolejne pełne atrakcji i bogactwa kulturowego regiony Polski. Tak było i tym razem, z tym że XVI Światowe Forum Mediów Polonijnych zostało zorganizowane w Małopolsce.

To nasz region, jesteśmy jego piękną częścią, ale jakże często sprawdzają się tu słowa: „cudze chwalicie, swego nie znacie, sami nie wiecie, co posiadacie”...

Inauguracji Forum dokonali przedstawiciele władz RP: J. Borkowski – wiceminister MSZ, K. Bochenek – wicemarszałek Senatu RP i prezydent miasta Tarnowa R. Ściżgała.



Konferencja prasowa – Tarnów

W trakcie poznawania atrakcji regionu, mieliśmy okazję zwiedzić m.in. Zakłady Azotowe w Tarnowie, głównego Sponsora Wydarzenia. Następnie „malowaną wieś” Zalipie i tu kościół (w trakcie zwiedzania można było na rusztowaniach dostrzec panny Zalipiańskie właśnie malujące swoje motywy kwiatowe na najwyższych partiach kościoła), Dom Malarek i zabytkowy już dom gospodyni Curyłowej. Zaskoczyło dziennikarzy Muzeum Drogownictwa w Szczucinie. Nieco awangardowa wystawa. W Szczucinie też zostały złożone kwiaty pod kwaterą Pamięci Narodowej z okazji 69 rocznicy spalenia przez hitlerowców Szkoły Podstawowej wraz z uczniami i mieszkańcami miasta w odwecie za śmierć paru niemieckich wojskowych. Dziennikarze podczas zwiedzania Małopolski kilkakrotnie odwiedzali cmentarze wojskowe.

Janowice ugościły dziennikarzy iście po królewsku, tu w przepięknym kompleksie dworsko-pałacowym zorganizowano konferencję prasową. Dziennikarze dowiedzieli się o najbliższym regionie i mieli okazję zwiedzić posiadłość.

W Radgoszczy odbyło się spotkanie z Galicyjskimi Gospodarstwami Agroturystycznymi i tutejszymi mieszkańcami.

Natomiast Święto Fasoli w Zakliczynie zaszokowało organizacją (mały rynek pękł w szwach) i ilością potraw z tego swojskiego zagłębia „Pięknego Jaska”. Były więc: zupa fasolowa, paszтет fasolowy, sałatki na bazie fasoli, ba, nawet wódka fasolowa! A na deser prawdziwy... Boczek – tym razem nie

potrawa, a jeden z bohaterów serialu „Kiepscy”. (podsumowuje jedna z uczestniczek Forum, dziennikarska z Wiednia)

W ramach warsztatów świetny wykład na temat języka mediów („Język polski w praktyce dziennikarskiej”) wygłosiła Alina Kiertys z Uniwersytetu Gdańskiego. Tu należy – niestety – zauważyć, że z językiem mediów dzieje się nie najlepiej, a jeszcze gorzej dzieje się z niektórymi „dziennikarzami”, którzy niewiele umieją i nie chcą się ani uczyć, ani nawet dowiedzieć nic o tym, jakże ważnym, problemie. Smutne!

Z atrakcji z tzw. wyższej półki: odbył się w Kąsnej Dolnej, w dworku – muzeum Ignacego J. Paderewskiego pokaz filmu o tym wielkim Polaku oraz koncert fortepianowy w wykonaniu Barbary Gładysz. Z atrakcji bardziej rozrywkowych można było obejrzeć prezentacje dwóch kabaretów z Kanady: „TO I OWO” i ze Stanów „Prima Aprilis” oraz uczestniczyć w nostalgicznej prezentacji pieśni Bułata Okudżawy w wykonaniu tarnowskich artystów. Wieczór pełen wzruszeń, wspólnie śpiewanych, każdemu znanych piosenek i ballad, nie brakło owacji dla wykonawców.

Forum zakończyło się, tradycyjnie, w Senacie RP w Warszawie.

Na zakończenie nie mogę sobie odmówić złożenia życzeń zdrowia naszej koleżance z Kanady, Agnieszce Buda-Rodriguez, która tym razem nie wróciła, jak reszta dziennikarzy – od razu do domu. Agnieszka została potrącona przez samochód, jest po poważnej operacji barku, odzyskuje zdrowie w tarnowskim szpitalu... Życzymy Jej wszyscy powrotu do zdrowia, do domu i spotkania się w Tarnowie, na kolejnym Forum – za rok.

Czy można powiedzieć „...sami nie wiecie, co posiadacie”? Jak najbardziej niestety. Okazuje się, że tak blisko, a tak naprawdę nie znamy naszych sąsiednich „Małych Ojczyzn”, nie mamy pojęcia, że tak wiele kryją w sobie osobliwości, które warto zobaczyć i pokazać. Jak my to czynimy...

Redakcja dziękuje Organizatorom oraz redakcji „Głosu Polskiego” w Kanadzie za umożliwienie udziału w wydarzeniu.

Red. z wykorzystaniem „Okruchów wspomnień”
Jadwigi M. Hafner dziennikarki z Wiednia



Zalipiańskie malowane domy



Muzeum Drogownictwa w Szczucinie



Pałac w Janowicach



Ogród przy Sanktuarium oo.Redemptorystów w Tichowie



Słynna szopka w Sanktuarium Tichowskim



Koncert fortepianowy w Kąsnej Dolnej



Cmentarz wojenny z I wojny światowej



Konferencja prasowa w Zakliczyńskim Ratuszu



Słynny Boczek z „Kiepskich” – gość Święta Fasolowego w Zakliczynie

Fot. J. Dębiec



XVIII MIĘDZYNARODOWA GALICYJSKA JESIEŃ LITERACKA – RÓWNIŻ W CZCHOWIE

Na kilka dni znani i lubiani pisarze i poeci tradycyjnie zjechali do dworku Mistrza Paderewskiego w Kańskiej Dolnej, aby swą obecnością uświetnić XVIII już MIĘDZYNARODOWĄ JESIEŃ LITERACKĄ POGÓRZA. Pomysłodawcą, inicjatorem oraz głównym organizatorem imprezy jest Andrzej Grabowski - poeta twórca literatury dla dzieci i dorosłych, który w Czchowie jest znanym i lubianym gościem. Swoim pomysłem zaraził i wciąż zaraża wielu poetów i twórców literatury polskiej, również tworzących poza granicami kraju, pomysłem trafiania z poezją do najmniejszych środowisk Polski Pogórza - bezpośrednio. Warto dodać, iż od 9 lat Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie jest przystankiem dla poetów. 25 września gościliśmy trzech kolejnych twórców - ks. Wacława Buryło, Wojciecha Piotrowicza z Wilna oraz Seifu Gebru z Etiopii. W kilku słowach o każdym z nich:



Jeden z jego utworów:

MOJA POLSKOŚĆ

*Mówię po polsku
Myślę po polsku
I czasami rozmawiam
Sam ze sobą po polsku
Jak to się stało?
Sam sobie się dziwię
Ale stało Asię!
Tylko nie myślałem
Nigdy nie sadziłem
Że tak szybko
Człowiekowi
Z obcego łądu
Zaszczepić można
Mazurka Dąbrowskiego*



Ks. Wacław Buryło - kapłan, poeta. Laureat wielu konkursów poetyckich, autor 42 pozycji książkowych. Ostatnio wydał trzy tomiki poetyckie „Zapach nieba”, „Popiół z marzeń” i „Dogonić Światło”. Autor wielu wierszy o Janie Pawle II. A oto jeden z nich:

ZOSTANIESZ

*odjeżdżasz do Rzymu lecz przecież zostaniesz
w ciepłym wspomnieniu jak w przyjaznym gnieździe
w małej łzie wzruszenia wiszącej u powiek
w cichym pragnieniu by obrastać dobrem*

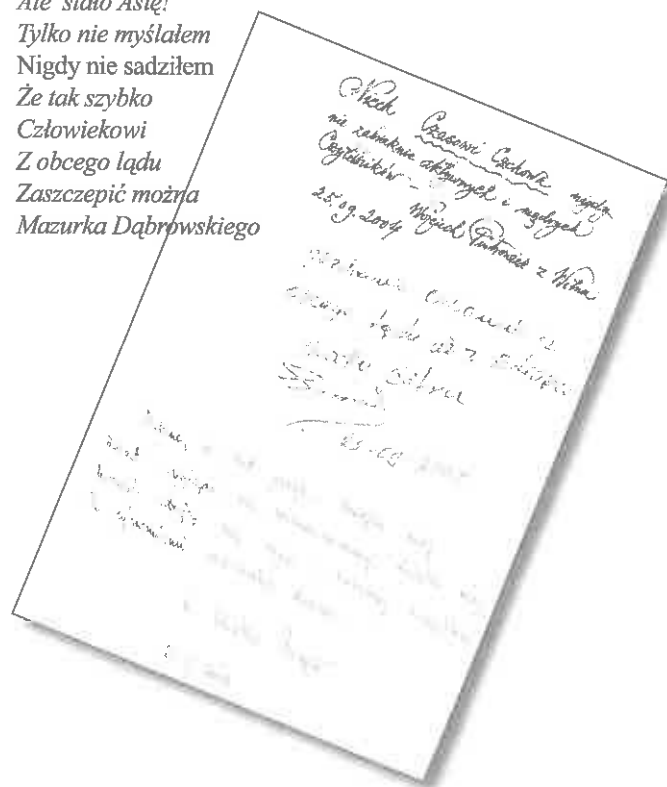
*będziesz szedł przez chwilę przezroczystym krokiem
z ojcowskim uśmiechem potrzebnym jak miłość
i będziesz słowa przynosił jak ziarna
zanadto ważne żeby je zapomnieć*



Wojciech Piotrowicz - z Wilna, prozaik, tłumacz, publicysta, redaktor audycji w języku polskim w radiu litewskim. Autor zbioru poezji „Na zgiełek” i „Gawędy litewskie” oraz Antologii „Współczesna Polska Wileńszczyzny.”



Seifu Gebru – poeta, publicysta, przyjaciel ludzi wrażliwych i otwartych na drugiego człowieka. Autor wielu utworów poetyckich, prac publicystycznych i naukowych.



Spotkanie poetyckie odbyło się w Zespole Szkół w Czchowie. Na długo pozostanie w pamięci obecnych, ponieważ było okazją zrozumienia poezji u samego źródła.

R.K.



SREBRNY JUBILEUSZ KOŚCIOŁA W ZŁOTEJ

W czwartek 25 września 2008 roku parafia w Złotej przeżywała 25 rocznicę konsekracji swojego kościoła parafialnego. Ta okazała świątynia pod wezwaniem Matki Bożej Nieustającej Pomocy została wybudowana w rekordowo krótkim czasie w latach 1982-83 z inicjatywy ówczesnego proboszcza księdza prałata Franciszka Korty przy ogromnym zaangażowaniu parafian i wydatnej pomocy finansowej Polonii amerykańskiej.

Uroczystości jubileuszowej, która zgromadziła liczną rzeszę wiernych i zaproszonych gości, przewodniczył biskup Wiktor Skworec. Wraz z Nim dziękczynną Mszę świętą koncelebrowało 30 kapłanów.

Wśród zaproszonych gości byli także obecni przedstawiciele władz samorządowych: burmistrz Czchowa oraz miejscowi radni.

„W wygłoszonej homilii Ksiądz Biskup podkreślił służebną rolę świątyni w relacji do zbawienia i uświęcenia człowieka, który ma być zawsze żywą świątynią Boga. Zachęcił licznie zgromadzonych wiernych do pielęgnowania dziedzictwa wiary i wezwał do modlitwy w intencji tych parafian, którzy wyjechali z kraju w poszukiwaniu pracy, a także do modlitwy w intencji powołań kapłańskich i życzył, aby kolejne lata w drodze do złotego jubileuszu kościoła były dla parafian Złotej czasem wzrastania w wierze i w świętości. Do tej niezwykle uroczystości wierni przygotowali się

przez udział w triduum, które prowadził ksiądz Józef Gurgul proboszcz z Iwkowej” – przekazał ks. Roman Koza. Parafianie przekazali ofiarę pieniężną na pomoc dla misjonarzy z naszej diecezji, pracujących w Afryce. Z okazji jubileuszu został wydany nowy zwięzły informator o kościele i parafii w Złotej.

Oprac. red. na podst. www.czchow.pl



KAMIENIARSTWO
GRANPEK
Paweł Bednarek
Tymowa 315
tel. 0502-367-807

**GRANIT, MARMUR, LASTRICO
ZAKŁAD KAMIENIARSKI**

WYKONUJE:

**DOBRE
CENY**

- ❖ nagrobki
- ❖ grobowce
- ❖ parapety
- ❖ lady, błaty
- ❖ schody
- ❖ posadzki

SKLEP KOMPUTEROWY **PRO-LIFE**

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS
Jurków Stacja Paliw „PETROL” tel. (0-14) 68 42 589

tel. kom. 0 502042898; 0 502541699

SPRZEDAŻ:

- ☛ kas i drukarek fiskalnych
- ☛ zestawów komputerowych
- ☛ oprogramowania
- ☛ telefonów stacjonarnych i GSM
- ☛ kserokopiarek i telefax-ów
- ☛ nawigacji satelitarnych i palmiTOPów GPS
- ☛ kamer i aparatów cyfrowych
- ☛ materiałów eksploatacyjnych i biurowych

dealer NOVITUS

partner handlowy:

- SEAGATE
- INTEL

SERWIS: na życzenie dojazd do klienta

- ☛ kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- ☛ komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

USŁUGI:

- ☛ projektowanie stron internetowych
- ☛ profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- ☛ projektowanie i wykonanie sieci komputerowych
- ☛ ksero i telefax

ZAPRASZAMY w godz. od 9⁰⁰ do 17⁰⁰



KONKURS POEZJI GAŁCZYŃSKIEGO ROZSTRZYGNIĘTY

„Chciałbym i mój ślad na drogach ocalić od zapomnienia” - brzmiało hasło konkursu recytatorskiego poezji K.I.Gałczyńskiego, którego organizatorem była Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Brzesku i Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie. Celem konkursu było między innymi popularyzowanie twórczości Gałczyńskiego, krzewienie i doskonalenie języka polskiego. Konkurs był imprezą otwartą, przeznaczoną dla uczniów gimnazjum. Po zmaganiach międzyszkolnych do etapu gminnego przystąpiły Gimnazja z: Tymowej, Tworkowej, Jurkowa i Czchowa. Uczestnicy konkursu to: **Gierek Daria**, **Grząbel Natalia**, **Wątroba Klaudia** (PG Tymowa), **Kuśnierz Justyna** i **Włodarz Paulina** (PG Czchów), **Lebiecka Magdalena** (PG Tworko-

wa), i **Kuśnierz Mateusz** z PG w Jurkowie. 20. października br. w czytelni biblioteki odbył się etap gminny konkursu.

Poziom był wysoki, uczestnicy byli bardzo dobrze przygotowani zarówno pod względem opanowania, jak i doboru i rozumienia tekstu. **Ostatecznie z zwyciężyła Magdalena Lebiecka z Tworkowej, II miejsce przypadło Justynie Kuśnierz z Czchowa i III była Klaudia Wątroba z Tymowej.**

Wymienione osoby będą reprezentować gminę Czchów w etapie powiatowym w Brzesku.

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom za udział w konkursie, opiekunom za przygotowanie młodzieży, zwycięzcom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Organizatorzy



PODZIĘKOWANIE

Burmistrz Czchowa wyraża swoje podziękowanie Paniom z Koła Gospodyń oraz Świątlicy ze Złotej, które przygotowały piękną prezentację stoiska promocyjnego na II Konkurs Małopolskich Potraw i Wyrobow Regionalnych organizowany przez Telewizję Polską S.A. w ramach Dnia Otwartego TVP

GABINET DENTYSTYCZNY
DOMOSŁAWICE 29 (BUDYNEK STAREJ SZKOŁY)
LEK. DENTYSTA

KAROLINA HORZYMEK

PRZYJMUJE:

PON. 14.00 – 19.00 WT. 10.00 – 14.00,

ŚR. 14.00 – 18.00

SO. 10.00 – 13.00 - CO DRUGA W M-CU.

REJESTRACJA TELEFONICZNA:

0 602 378 777

ZAPRASZAMY

BEZPŁATNE PROTEZY W RAMACH UBEZPIECZENIA NFZ

**SPECJALISTYCZNY GABINET
CHIRURGICZNY**

lek. medycyny

ZBIGNIEW BORCZ

przyjmuje:

wtorki od 16.00 do 18.00

Domosławice – budynek starej szkoły
Tel. 0-605 785 958

A CZY WIECIE, CO TO SKARBY JESIENI...? PRZEDSZKOLE W CZCHOWIE



Pod takim hasłem już po raz drugi został zorganizowany konkurs „Jarzynowe cudaki” w Publicznym Przedszkolu w Czchowie. Do udziału w konkursie zostały zaproszone dzieci wraz z rodzicami. Forma i technika prac była dowolna, jedynym warunkiem było wykonanie prac z materiału przyrodniczego. Na konkurs wpłynęło ok.40 prac, które zostały wyeksponowane w holu przedszkola. Każdą z prac cechuje pomysłowość, umiejętna kompozycja, co daje bardzo ciekawe efekty. Wśród wykonanych prac pojawiły się postacie z bajek,

dzika dżungla, zamek z uwięzioną księżniczką, statek UFO, różnorodne zwierzęta... i wiele in.

Ta niecodzienna wystawa zdołała przedszkole przez cały tydzień i cieszyła się olbrzymim zainteresowaniem. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz drobne upominki. Składam serdeczne podziękowania rodzicom za pomoc i wsparcie w zakupie nagród dla małych artystów.

*Organizator konkursu:
Małgorzata Zyznawska*



W numerze:



Pod znakiem 800-lecia Czchowa



ASY Biznesu



Pod znakiem 800-lecia Czchowa



GALA DLA PRACOWNIKÓW OŚWIATY I KULTURY



RABEK

Zbigniew Rabiasz

OFERUJE:

- ✓ OPAŁ
- ✓ WYROBY STALOWE
- ✓ MATERIAŁY BUDOWLANE

- ✓ MATERIAŁY ROLNICZE
- ✓ BETON TOWAROWY
- ✓ WYROBY BETONIARSKIE

fax (014) 68 43 441 www.rabek.pl e-mail: biuro@rabek.pl

R e s t a u r a c j a

PODZAMCZE

w Melsztynie



NOWA SALA WESELNO-BANKIETOWA

PRZEDSZKOLAKI Z TYMOWEJ Z ODWIEDZINAMI W CZCHOWIE



16 października br. dzieci z Publicznego Przedszkola w Tymowej wraz z opiekunami wybrały się na wycieczkę do miasta Czchowa. Wycieczka związana była z obchodami 800-lecia Czchowa i realizowanym przez nasze przedszkole rocznym planem pracy „Chcę być dobrym patriotą”. Plan ten ma na celu wprowadzenie dzieci w świat wartości, kultury i tradycji narodowej oraz zapoznanie z dziedzictwem kulturowym i historycznym. Przybliżenie wiedzy o własnym regionie, poznanie zabytków, budzenie przywiązania do rodzinnych stron i Ojczyzny.

Dzieci w czasie wycieczki odwiedziły wzgórze zamkowe, następnie z wieży widokowej podziwiała przepiękne widoki na Dolinę Dunajca oraz panoramę Czchowa. Zwiedziły również wystawę archeologiczną, przedstawiającą narzędzia i monety znalezione w czasie prac wykopaliskowych. Następnym punktem programu było przejście na rynek miasta i wzdłuż podcieni zabytkowych domów. Z wycieczki dzieci wróciły bardzo zmęczone, ale zadowolone.

Renata Lis



AKCJA HONOROWYCH DAWCÓW KRWI W JURKOWIE - NA POMOC DRUHOŃ STRAŻAKOM

W październiku kolejna akcja czchowskiego Klubu HDK (przypomnijmy w tym roku 10-letniego jubilatę) zorganizowana została pod hasłem pomocy druhom strażakom potrzebującym pomocy. Na akcję stawili się nie tylko

krwiodawcy -- członkowie Klubu, ale i swoją krew oddali strażacy z Biskupic Melsztyńskich i Jurkowa. Krew jest najcenniejszym darem, a tym, którzy na co dzień ratują nasze życie narażając swoje -- ofiarować ją to honor największy. Gratulujemy pomysłu. W listopadzie ukaże się w związku z uroczystościami związanymi z Honorowym Dawstwem Krwi, z podsumowaniem Konkursów i uhonorowaniem za ich ciągłą ofiarność - krwiodawców, szerszy materiał z fotoreportażem.

/Red./

GIEKAWOSTKA KULINARNA

FASOŁĘ PO STAROPOLSKU – POLECAJĄ GOSPODYNIE ZE ŻŁOTEJ

Jak obiecaliśmy w pop. numerze Czasu Czchowa, prezentujemy przepis na potrawę Koła Gospodyń Wiejskich ze Żłotej, który cieszył się największą popularnością podczas III Konkursu Małopolskich Potraw i Wyrobów Regionalnych Kraków '2008.

Składniki:

1 kg fasoli Jaś, 25 dkg boczku wędzonego, 25 dkg kielbasy, 1 łyżka koncentratu pomidorowego
przyprawy: vegeta, pieprz, ziele angielskie, liść laurowy, majeranek, jarzyny: marchew, pietruszka, cebula, soli do smaku

Wykonanie:

Fasolę namoczyć na noc. Następnie ugotować, dodać jarzyny i przyprawy. Podsmażyć kielbasę i boczek, wszystko razem połączyć i dosolić do smaku.

ŻYCZYMY SMACZNEGO

ASY BIZNESU

Celowo tak zatytułowałam relację z wydarzenia... Władze Czchowa przy okazji obchodów 800-lecia Czchowa nie mogły zapomnieć o „Asach Biznesu” Gminy Czchów. Fakt, uhonorowano tym tytułem 4 firmy, kilka kolejnych otrzymało dodatkowe wyróżnienia, wszyscy – medale okolicznościowe, listy z podziękowaniami za wsparcie wszelkich podejmowanych na rzecz gminy działań i życzeniami sukcesów, ale... dla gminy, dla władz, dla Ośrodka Kultury, Biblioteki, sportu, Honorowych Dawców Krwi, nawet dla „szkół i przedszkoli” i oczywiście redakcji - wszyscy są ASAMI. To dzięki nim Czchów może się promować, organizować duże, efektowne imprezy kulturalne i sportowe, to ONI włączają się we wszelkie akcje na terenie gminy, w których potrzebne jest wsparcie finansowe i robią to wspaniałomyślnie, czując się częścią naszej Małej Ojczyzny.

Czyż nie jest tak, że nasi przedsiębiorcy mieli swój ogromny wkład w organizację OBCHODÓW JUBILEUSZOWYCH 800-lecia Czchowa? Czchów stać dzięki temu było na Bratanków i Wodeckiego, na Festival Jazzowy i muzyków z „gór-

nej półki”, na Akcję Biblioteki zgromadzono rekordową ilość wartościowych nagród... A to tylko ten rok i sezon. Czchów ma swoją gazetę, która jest wydawana w kolorowej szacie graficznej... Jest wiele inicjatyw, o których długo by wspominać.

Dlatego wszystkim należy się wielkie DZIĘKUJĘ.

Uroczystość rozpoczął Burmistrz, po czym wraz z Przewodniczącą RM dokonali wręczenia ASÓW, WYRÓŻNIEŃ oraz okolicznościowych listów i pamiątek (medale 800-lecia Czchowa). Później było wspólne biesiadowanie, możliwość rozmów, wymiany doświadczeń oraz taniec... Tym razem gościł wszystkich Piotr Nakielny (nawiasem: jeden z czchowskich przedsiębiorców, szeroko wspierający sport, odebrał nagrodę: AS BIZNESU) w sali bankietowej i tanecznej „Akropolu”. Goście tak się dobrze bawili, że przewidziany czas bardzo szybko zbiegł się z cotygodniowym karaoke, organizowanym przez właściciela lokalu. Cóż, takie spotkanie warto powtórzyć.

ASY BIZNESU otrzymali: PP. Nakielny Firma „Akropol” Czchów, PP.Rabiaszowie – Firma „RABEK” z s. w Jurkowie, P. Eugeniusz Cieśla – Firma „ZUMEC” Czchów oraz PP.Gurgulowie – Firma „JAN-MAR” Czchów. *Patrz wkładka kolor Red.*

GALA DLA PRACOWNIKÓW OŚWIATY I KULTURY

W październiku br. na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Czchowie odbyła się szczególna uroczystość, zorganizowana z okazji 800-lecia Czchowa w połączeniu ze Świętem Edukacji Narodowej. Zebrali się na niej zaproszeni Dyrektorzy Szkół, Przedszkoli, nauczyciele placówek oświatowych z terenu Gminy Czchów, Przedstawiciele Kultury oraz Goście specjalni, wyróżnieni szczególnie przez Burmistrza i Związek Nauczycielstwa Polskiego – nauczyciele, którzy odeszli już na emeryturę, a którzy przez wiele lat służyli tej społeczności swoją wiedzą i doświadczeniem ucząc i wychowując kolejne pokolenia młodych ludzi.

W atmosferę uroczystości kilkoma słowami uznania i podziękowania za wkład pracy oraz życzeniami okolicznościowymi – wprowadził zebranych Burmistrz Czchowa, następnie Prezes ZNP Pani Władysława Gowin nawiązała do historycz-

nej przeszłości czchowskiej oświaty, związanej mocno z Ziemią Czchowską i mieszkającymi tu ludźmi, z pokoleniami, które przemijają zostając w naszej pamięci i pozostawiając po sobie bezcenny ślad... Przedstawiła również obecną trudną sytuację oświaty, stawiającą przed nauczycielami nowe wyzwania. Na końcu złożyła całemu Gronu Pedagogicznemu serdeczne życzenia z okazji Dnia Nauczyciela, podziękowała nauczycielom za ich wkład pracy oraz zaangażowanie i życzyła kolejnych sukcesów i radości z wykonywania z awodu.

Kolejnym bardzo uroczystym punktem Gali było wręczenie listów okolicznościowych oraz medali z okazji 800-lecia Czchowa. Podziękowania i serdeczne życzenia jako pierwsi odebrali Ci

z pedagogów, którzy odeszli już na zasłużoną emeryturę. Przewodnicząca Barbara Goryl kwiatami i podziękowaniami za wiele lat twórczej pracy na rzecz kształcenia i wychowywania kolejnych pokoleń Czchowian, (do których sama się zalicza) wyróżniła P.P. Krystynę i Władysława Bukowców. Medalami i listami uznania zostali uhonorowani Emerytowani Nauczyciele, Dyrektorzy Szkół, Przedszkoli, szczególnie wyróżniający się nauczyciele oraz Dyrektorzy, Kierownicy działu Kultury, w tym również redakcja Czasu Czchowa. Podziękowano również nauczycielom, którzy odchodzą na emeryturę. Medal i list okolicznościowy z okazji 800-lecia Czchowa odebrał również obecny na uroczystości wizytator Ryszard Ostrowski.

Po tak przyjemnej części oficjalnej wszyscy zebrani mogli przez chwilę, słuchając dawnych polskich przebojów wykonaniu wokalnym gimnazjalistek – rozmarzyć się i wrócić wspomnieniami do lat szkolnych, jakkolwiek to rozumieć. Następnie goście zostali przez Panią Dyrektorkę szkoły w Czchowie zaproszeni na obiad, a w dalszej części, już na sali, w której zastali zgoła odmienny wystrój. Tu już był parkiet do tańca, w rogu stała orkiestra... A po uroczystym toaście można było rozmawiać do woli, wymieniać się grzecznościami, czy wspominać... Tego wieczora wielu wybitnych pedagogów wspominało przeszłe szkolne chwile. Im składamy podziękowania za poświęcony nam, młodym czas, za swoją wiedzę, często życiową, za wychowanie na ludzi, którymi dziś jesteśmy. Bo nauczyciel... to nie tylko brzmi dumnie.

Patrz wkładka kolor Red.



ORTOGRAFICZNE ZMAGANIA UCZNIÓW GIMNAZJÓW

7 października br. w Publicznym Gimnazjum im. ks. prof. Józefa Tischnera w Domosławicach odbył się I Gminny Konkurs Ortograficzny dla uczniów gimnazjum. Do zmagania przystąpiło 18 uczniów – po trzech reprezentantów każdego gimnazjum z terenu gminy Czchów. Celem konkursu było doskonalenie umiejętności ortograficznych, budzenie wrażliwości na poprawność pisowni i piękno języka polskiego.

Uczestnicy najpierw napisali nietatwe dyktando, a następnie rozwiązali krótki test, w którym musieli poprawnie zapisać wyrazy i uzasadnić ich pisownię. Najwięcej trudności sprawiła łączna lub rozdzielna pisownia wyrazów typu: widzimi się, poniewczasie, pół-Niemiec. Bohaterem dyktanda był kolega Grzegorza – Ambroży, który zachwycał się polską ortografią szczególnie w ogrodzie: „Tam przecież grządki pożytecznych jarzyn ciągną się wzdłuż szpaleru jeżyn, oberżyna przy rzeżusze, biało- czerwona rzodkiew przy jasnozielonym ogórku, a bakłażan przy marchewce.” Te ciekawe zadania przygotowała dla gimnazjalistów pani mgr Urszula Sobol, polonistka z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Paleśnicy. Nagrody oraz poczęstunek dla uczestników ufundowała Rada Rodziców Zespołu Szkół i Przedszkola w Domosławicach.

Różnice punktowe w ostatecznej klasyfikacji były niewielkie. Wszyscy uczniowie zaprezentowali wysoki poziom, wspaniale przygotowanie ortograficzne. Jury w składzie: Agata Kopytko, Maria Musiał, Maria Różowska, Agnieszka Śliz i Dorota Smagowicz ostatecznie wyłoniło zwycięzców:

I miejsce – **Aleksandra Bukowiec** z PG w Czchowie

II miejsce – **Anna Sowa** z PG w Tymowej

III miejsce – **Agata Piech** z PG w Złotej

Przyznano również dwa wyróżnienia dla **Justyny Kuśnier** i **Kingi Jaśkiewicz** (obie z PG w Czchowie). Konkursowa rywalizacja w 2008 roku została zakończona, następną za rok. Wierzymy, że uczestnicy będą nadal zainteresowani poznawaniem piękna języka polskiego i podejmowaniem wyzwań związanych ze zgłębianiem tajników ortografii.



Nowo otwarty sklep „WSZYSTKO PO 3 ZŁ I NIE TYLKO”

Julita Ptak
Czchów, ul. Szkolna 9



zaprasza
od poniedziałku do piątku od 8.00 do 15.30
w soboty do 13.00

OBRONA POŻARNA

Organ ochotniczych Straży pożarnych Kółek rolniczych

Dodatek bezpłatny do „Przewodnika Kółek rolniczych“.

Wychodzi 20. każdego miesiąca.

Dodatek do Nr. 18. „Przewodnika Kółek rolniczych“ z dnia 20. czerwca 1912. roku.

„OBRONĘ POŻARNA“ wydają: „Zarząd główny Towarzystwa Kółek rolniczych“
i „Krajowy Związek ochotniczych straży pożarnych“.

Redaktor: ANTONI SZCZERBOWSKI.

Pomysł nowy, ciekawym
 Jakimś zjechał zapamiętało
 Spracowałam trmieszem,
 Jedni patrzyli w zgliszczą szumie.
 A wśród słońca i promieni
 Słyszała dzwonek śmiechu łunę
 „Czuję za pracę wam Strażacy!”
 Życie własne wy poświęciła
 Na ratunek bliźnich miała.
 Przez swą pracę wy naciesiła
 Wskazywała ludziom cel na świecie.
 Kopać bliźnich swych cierpienia!
 „Pocieszycielem hartem życia
 Z walecznym podnie wzięła
 Żwiąże ludzi w moc i siła
 W tenże słońce usnuć chęć
 Nam odkrycie Ociecie — Bog!”
 Niemcy noszą! Niech za życie
 W meście, o wile się zamieni!
 Wesoło chęć rąbka dzwoni
 Kądo w rędy stawiać wazę
 Główny tylko suchy był rom.
 Nam zyci z meście 1912 r. 17. 18.
 Chociaż po tygodniu było indziej
 I dot z czoła w kroczeniach sływa
 To twoi ochotnicy nasienie
 Lusia o a nim ism szczęśliwa!
 A wola baczność! Naprzód w świat,
 Chociaż w znużeniu pada ciało.
 Zarazie niezmienie z ducha chwila,
 Z walecznością każdy broni!

Franciszek Kruczkowski.

Rozmaitości

Samozwrotnym nazywamy zapalenie się
 niekiedy ciała bez dostępu powietrza z zewnątrz
 a tylko z przyczyn działania chemicznego, które
 przez podrażnienie wewnętrznych wywiera
 ciepło i przez to do stanu gorączki doprowadzić może.
 Niemniej ustajające tarcie ciała o siebie
 może je doprowodzić do tarcia się ciała, które
 w wyjątkowych przypadkach może wchodzić
 w skład kwasów, ze których ciepła rozwijającego się
 dochodzi do stanu gorączki i przyczyną
 samozapalenia.
 Samozwrotność jest niezawodnie w wielu
 wypadkach jedną przyczyną pożaru, a niebez-
 bezpiecznym zapalającym z tej strony nieomni-
 ludzkości powstającym mało jest wzmianki o,
 między innymi, żądze

z proszku, o heracie i zastąpił ją młodą dziewczyną
 Maryę Horczok, która chciała tak najwięcej
 zyskać w tym czasie, szłała sposobu na usidlenie
 kłóćcy, byłoby parobek. Wódkę wykonywała
 napotrzebie czary, potem ugotowała talerz
 dala każdego z nich po półowce, żeby tak się oży-
 wiali jak w dwie półowce. A wreszcie karaka
 dziewczynie spalić dziewczęcie i chłabę a kobiecie
 jedna W krótkim czasie rozpłynęła się w Por-
 tawskich piżmy, które przetrwały ludność,
 zwłaszcza że wki nie podejrzewały sokołnice
 zżęście kobiety o zbrodnię.
 Sprawa ta zajęła się sądy, które wykryły
 zapewne wiele szczegółów, swadzących nie-
 zbytnie pochlebnie o oskarżonej.
 Proszek do czyszczenia marmu. Czyszc-
 niarowe sikawek i helnow strażackich czę-
 ściami się wyburuje i nieheratę wielkiego pol-
 ku po wycięciu ich proszkiem cementowym
 jaki używany bywa do budowy robot cemento-
 wych. Równie dobrze jak mosiądz czyszczy się
 tam miedź, brąz, aktyl pakton. Do czyszczenia
 blachy cynkowej i blachy proszek ten
 bardzo dobrze się nadaje. Używa się go całkiem
 suchą. Najlepiej płukaniem, można też myć
 w ciemnym albo barwiącym postępowaniu tym
 proszkiem naciera się metal. Po kilku potar-
 cianiu jest on zupełnie odczyszczony i namien-
 wielkiego polteku. Czyszczenie proszkiem ce-
 mentowym ma pierwszeństwo przed wszyst-
 kimi pastami i podobnymi kwasami, które nie-
 ważne jest w każdym razie wzięcia i szparę i
 wygnanie sińczego i dżaszego. Najlepiej
 Proszek cementowy jest bardzo mały i me-
 wytwarza zadnych ryśów.
 Przeciw duszącemu dymowi podaje P. D.
 doświadczony dowódca oddziału toporników
 straży wrocławskiej następujący prosty i nie-
 kosztowny sposób: W razie potrzeby wziąć
 w zęby kawałek wysuszonego ośrodka z bułki
 lub suchara, przez którego pory powietrze bez
 dymu filtrować się będzie. Dalej, ponieważ w
 podobnych wypadkach w gardle strażaków za-
 sycha, to należy ugryść kęs teje bułki i żuć,
 przez co wytworzy się w jamie ustnej należy-
 ty zapas śliny i suchość zniknie. P. D. radzi, aby
 każdy strażak w kieszeni munduru nosił kawa-
 łek zeschniętego ośrodka bułki.
 Pożar ugaszony winem. W Kalifornii w o-
 kołkiej Rangi szczytliwie się pożar lasu i zakra-
 dła pewnej wiołeczki. Ludność pospieszyła
 na ratunek, lecz wkrótce zabrakło wód. Wła-
 dca dyrektor fabryki kazał napędzić sławny wio-
 nacz pod działaniem którego pożar z zadziw-
 nym

Wojciech Masłanka i 17 Wojciech Meneł z Rze-
 dziny, 18 Stanisław Gochol i 19 Tomasz Gł-
 zówka z Wólki Iredzińskiej, 20 Wojciech D-
 nian i 21 Franciszek Pado i Wierzechstaj u,
 22 Antoni Orzech i 23 Piotr Witk z Smogus,
 24 Jan Pierdus z Lokowic starych.
 Na otwarcie kursu przybył prezes Zarządu
 oświatowego A. i poseł Wincenty Witos. Nau-
 ki udzielał p. Władysław Wach i lektor Broku
 z zakresem pozamiejskim, p. dr. Bronisław Daga-
 ha z zakresu pow. Kółek rolniczych i prawnik
 organizator ochotniczych Straży pożarnych,
 zaś p. dr. Antoni Szatkowski o piątą wziętą poro-
 bę w nagłych wypadkach.
 Dyrektor kursu, sekretarz Rady powiatow-
 ej p. Władysław Puzynkiowicz, żałując
 przebiegu spraw administracyjnych kursu
 skierował w sposób wki. z katolickiej
 kuchni ludowej, odstąpiono bowiem od dawnej
 zasady wypłacania zofdu uczestnikom prze-
 wzięty znacznie lepszą zasadę współności
 wspania płaca, wspólnie wydatki i myślą kie-
 rowano się z zupełnym zadowoleniem wszyst-
 kich w czasie kursu.
 Przyrządów potrzebnych do nauki dostar-
 czył Magistrat i odświadczył w strażnicy, a
 w

wielu i krajowych członków Zarządu powiat-
 owego Kółek rolniczych i prezes Zarządu powiat-
 owego W. Smardowski uczestniczący do za-
 sładania nowych ochotniczych Straży po-
 łączyć, obywateli. Wobec tego nie przebrnąć
 bez echa. Bo w tej tygodnie powstały cztery
 nowe posterunki w Białejźnie, w Białej wy-
 znej, Sokołowskiej i Rakowickiej. Obr. tak wszędzie

Z humorystyki.

Odwróciło się! Strażak Bieniek ma żonę
 której nikt nie przekrzyczał. Gdy głębie rozpę-
 ściła trzęsły się mury, a Bieniek dawał zawsze
 za wygraną. Teraz Bieniek został sygnalistą
 Gdy baba się rozsierdził Bieniek wytrebuje je
 sygnał: „Zastanów robotę na teraz!” i skutku-
 je znakomicie.
 Mądry. W pewnej miejscowości nie przy-
 szedł do skutku kurs pożarnictwa. Naczelnik
 straży, zapytany o przyczynę, odrzekł: „E, je-
 szczyby później psiojuchy więcej odemnie
 umiały.
 Zagalopował się.
 — „Litościwa osobo, wspomóż biedaka!..
 Spalił mi się dom i cała chudoba“.
 — A dowody macie na to?
 — Miałem od wójta, ale się spaliły w cza-
 sie tego pożaru.
 Przeważność chwalebna. W pewnej miej-
 scowości wybuchnął pożar, wyruszyła siława-
 ka, wyruszyła i beczka; usłyszawszy turko
 wójt, woła na woźnicę:
 — Zwolna Jašku! bo się beczka rozsypie,

Z humorystyki.

Odwróciło się! Strażak Bieniek ma żonę
 której nikt nie przekrzyczał. Gdy głębie rozpę-
 ściła trzęsły się mury, a Bieniek dawał zawsze
 za wygraną. Teraz Bieniek został sygnalistą
 Gdy baba się rozsierdził Bieniek wytrebuje je
 sygnał: „Zastanów robotę na teraz!” i skutku-
 je znakomicie.
 Mądry. W pewnej miejscowości nie przy-
 szedł do skutku kurs pożarnictwa. Naczelnik
 straży, zapytany o przyczynę, odrzekł: „E, je-
 szczyby później psiojuchy więcej odemnie
 umiały.
 Zagalopował się.
 — „Litościwa osobo, wspomóż biedaka!..
 Spalił mi się dom i cała chudoba“.
 — A dowody macie na to?
 — Miałem od wójta, ale się spaliły w cza-
 sie tego pożaru.
 Przeważność chwalebna. W pewnej miej-
 scowości wybuchnął pożar, wyruszyła siława-
 ka, wyruszyła i beczka; usłyszawszy turko
 wójt, woła na woźnicę:
 — Zwolna Jašku! bo się beczka rozsypie,

Przeciw duszącemu dymowi podaje P. D.
 doświadczony dowódca oddziału toporników
 straży wrocławskiej następujący prosty i nie-
 kosztowny sposób: W razie potrzeby wziąć
 w zęby kawałek wysuszonego ośrodka z bułki
 lub suchara, przez którego pory powietrze bez
 dymu filtrować się będzie. Dalej, ponieważ w
 podobnych wypadkach w gardle strażaków za-
 sycha, to należy ugryść kęs teje bułki i żuć,
 przez co wytworzy się w jamie ustnej należy-
 ty zapas śliny i suchość zniknie. P. D. radzi, aby
 każdy strażak w kieszeni munduru nosił kawa-
 łek zeschniętego ośrodka bułki.



Zdjęcia archiwalne z Czchowa, udostępnione w negatywach, ze zbiorów prywatnych St.Piotrowskiego z Czchowa



Ciekawostka po sąsiedzku. Zdjęcia z budowy zapory wodnej w Rożnowie. Z pryw. zbiorów St.Piotrowskiego z Czchowa



Rożnów. Podczas budowy zapory załamanie rusztowania.

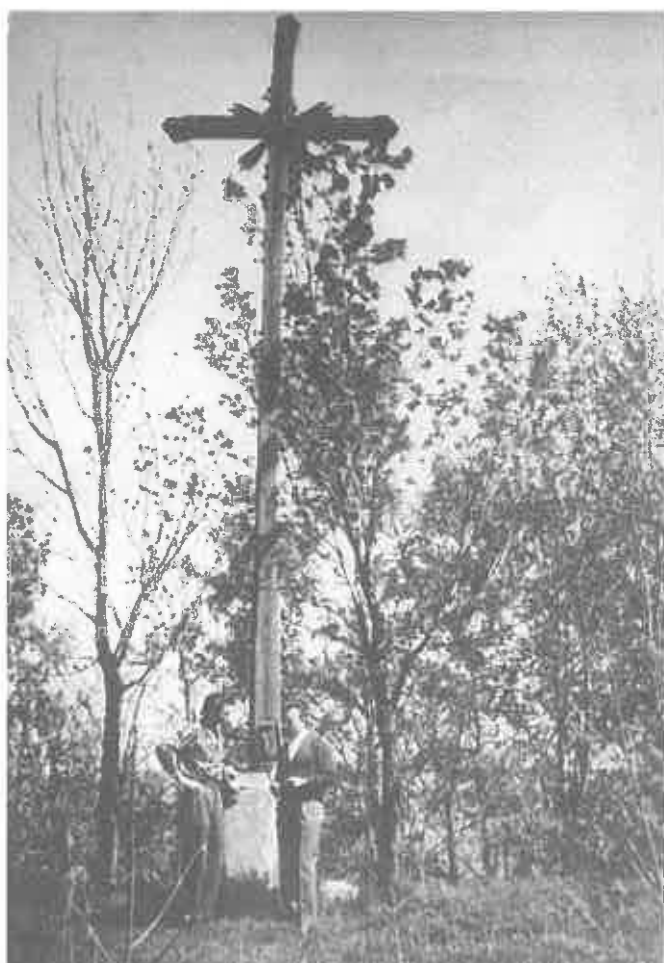
Budowa remizy w Czchowie - udost. ze zbiorów OSP Czchów



Zdjęcia udostępnione z prywatnych zbiorów Genowefy Leśniak - mieszkanki Biskupic Melsztyńskich



Pamiątkowe zdjęcie klasowe z 1946 roku - z prywatnych zbiorów Tadeusza Młynarczyka z Czchowa.



Krzyż na Grodzisku - udost. ze zbiorów OSP Czchów



Św. Jan Nepomucen - udost. ze zbiorów OSP Czchów

PIŁKARZE PROMUJĄ GMINĘ CZCHÓW

W lipcu 2006 roku utworzona została sekcja piłkarska MOK PIAST CZCHÓW przy Miejskim Ośrodku Kultury w Czchowie. Sama idea sekcji piłkarskiej to efekt współpracy z Urzędem Miejskim, który uzyskał dotację na rozwój umiejętności w zakresie gry w piłkę nożną. Nie sposób nie wymienić inicjatora oraz najbardziej zaangażowanego i oddanego młodym piłkarzom Jarosława Gurgula, który od samego początku dba o właściwy rozwój piłkarzy.

Obecnie sekcja zrzesza ok. 80 zawodników w tym: trampkarzy, juniorów i seniorów, którzy od 2006 roku dostarczają nam wielu powodów do dumy. Już w pierwszym roku istnienia klubu przyszło nam świętować awans Juniorów do I Ligi Juniorów Starszych. W 2008 roku Trampkarze zajęli III miejsce w Rozgrywkach o Mistrzostwo Trampkarzy Starszych (Podokręg Brzesko), a Seniorzy awansowali do wyższej klasy rozgrywkowej – „A” klasy. Tak wysokie osiągnięcia w ciągu dwóch lat zawodnicy zawdzięczają własnemu zaangażowaniu oraz ciężkiej pracy trenera Pawła Maciasia.

Rozwojowi kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży oraz mieszkańców Gminy Czchów sprzyja nasz samorząd z Burmistrzem Markiem Chudoba na czele. Gmina posiada doskonałą infrastrukturę sportową, która pozwala na rozwój różnych dyscyplin sportowych.

Ogromny wkład w sukcesy naszego klubu wnoszą zaangażowani od samego początku istnienia Piasta sponsorzy

(Janusz Gurgul, Włodzimierz Świerczek, Kazimierz Gurgul, Piotr Nakielny, Andrzej Goryca, Zbigniew Motak), którzy oprócz wsparcia finansowego, gorąco kibicują wszystkim zawodnikom.

Z wielkim żalem pożegnaliśmy naszego pierwszego i najwierniejszego kibica ŚP. Jerzego Pawlaka, który dopóki pozwalała na to zdrowie, nie opuścił żadnego meczu Piasta.

MOK Piast Czchów jako beniaminek rozgrywek, po 10 kolejnych zwycięstwach zajmuje 1 miejsce w tabeli. Piłkarze Piasta to jak dotąd najbardziej bramkostrzelni zawodnicy w lidze. W dziesięciu spotkaniach strzelili przeciwnikom 51 bramek, co daje znakomitą średnią – 5 goli na mecz. Tuż za Piastem, ze stratą 6 punktów znajduje się drużyna Iskry Łęki. Jak dotąd najniższe miejsce na podium należy do Sokoła Borzęcin Górny. Do końca rundy jesiennej pozostały do rozegrania 3 kolejki. Drużyna MOK Piast Czchów jako jedyna w Małopolsce nie zaznała jeszcze goryczy porażki, a nawet remisu. Kolejne spotkania nie będą należały do łatwych, bowiem Piast w niedzielę 26.10. o godz. 11:00 rozegra wyjazdowe spotkanie z wiceliderem tabeli, a 02.11. o 14:00 na Stadionie Miejskim w Czchowie podejmować będzie drużynę Sokół Borzęcin Górny.

Serdecznie zapraszamy wszystkich sympatyków piłki nożnej na mecze z udziałem drużyny MOK Piast Czchów !!!



MOK Piast Czchów. W górnym rzędzie od lewej: Marek Olszewski, Bartłomiej Kuraś, Marcin Gigoń, Dawid Kuryło, Michał Heród, Mariusz Skwarło, Konrad Mordarski, Paweł Macias; w dolnym rzędzie od lewej: Marek Cnota, Darek Sobczyk, Mateusz Gasiński, Damian Sacha, Stanisław Kukla, Tomasz Skwarło, Tomasz Gawęda;

Fot. R.Kopytko

SUBIEKTYWNY KALENDARZ POLSKI

Kazimeirz Dudzik

Ani się dobrze nie zdąży człowiek zastanowić, a już trzeba będzie sobie do metryki dopisać kolejny rok. Zanim to nastąpi – choć to już tak blisko – dane nam będzie przeżyć chwile refleksji, zadumy, wspomnień. Listopad, to szczególny miesiąc w polskim kalendarzu. Miesiąc którego symbolem jest Powstanie Listopadowe, ale też zmartwychwstanie Polski znaczone datą 11 listopada. Tak się układa nasza historia, że łatwo jest obdzielić mianem polskiego, każdy pomieszczony w kalendarzu miesiąc. Po listopadzie jest polski grudzień z protestami na Wybrzeżu lat 70-tych i Stanem Wojennym w 1981 roku, styczeń z kolejnym w historii zaborczej powstaniem. Luty, o czym nie wiem dlaczego ma się mówić i wie, to miesiąc pierwszego polskiego powstania narodowego – Konfederacji Barskiej. Luty w 1989 roku to miesiąc tzw. Okrągłego stołu. Marzec każe nam wracać do wydarzeń 1968 roku, kwiecień kojarzy się z Konstytucją z 23.04.1935 roku i Marszałkiem Piłsudskim. Wielu osobom kojarzy się tak właśnie kwiecień. Dodałbym do tego miesiąca jeszcze jedną ciekawostkę historyczną związaną z Piłsudskim. Oto 8 kwietnia 1938 roku Sejm uchwalił ustawę o Ochronie Imienia Józefa Piłsudskiego, Pierwszego Marszałka Polski. W świetle dzisiejszych tekstów ustaw, owa charakteryzowała się niezwykłą zwięzłością. Składał się z czterech artykułów jednozdaniowych:

Art. 1 Pamięć czynu i zasługi JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO, Wskrzesiciela Niepodległości Ojczyzny i Wychowawcy Narodu, po wsze czasy należy do skarbnicy ducha narodowego i pozostaje pod szczególną ochroną prawa

Art. 2 Kto uwłacza imieniu JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO, podlega karze więzienia do lat 5

Art. 3 Wykonanie niniejszej ustawy powierza się ministrowi sprawiedliwości

Art. 4 Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Aż się wierzyć nie chce, znając awersję twórców PRL do Piłsudskiego, że formalnie ustawa ta funkcjonowała do 1970 roku.

Wracając zaś do „polskiego kalendarza”, po kwietniu następuje maj, a tu mamy słynną Konstytucję 3 Maja. Przyzwyczajeni jesteśmy do tego, że mamy wyłączne prawo do czczenia tej daty. Tymczasem od dwóch lat bardzo chętnie, do drugiej w świecie i pierwszej w Europie ustawy zasadniczej przyznają się Litwini, wychodząc z pragmatycznego skądinąd założenia, że Korona to było państwo wspólne Polaków i Litwinów. W czerwcu wspominamy nie tylko „prawie” wolne wybory w 1989 roku, w wyniku których jednak dokonał się ustrojowy przełom, ale czerwiec 43 lata przed czerwcem wyborczym, to krwawy poznański czerwiec. Po gorącym czerwcu nastaje w kalendarzu letni lipiec, ale każdy Polak bez wahania jest w stanie podać datę wiktorii grunwaldzkiej. Z połowy piętnastego wieku przemieszczamy się znów w XX wiek – wiek polskiego sierpnia. Zostajemy w XX wieku i wędrujemy wśród jego polskich dat. Są w nim daty 1 oraz 17 września 1939 roku. Październik w historii najnowszej Polski kojarzy się z Watykanem i konklawe 16 października 1978 roku i polskim papieżem.

Tak to kalendarz usłany jest różnymi datami, które ważne są dla społeczności, narodu, państwa. Dla Czchowa jest w kalendarzu zarezerwowanych kilka bardzo ważnych dat, z czego ta świadcząca o 800 - leciu istnienia. Każdy z nas ma też swój osobisty kalendarz z ważnymi datami, rocznicami, świętami. Obchodzimy urodziny, bardziej może od urodzin w naszych stronach imieniny, świętujemy ważne wydarzenia takie jak ślub na przykład i święta religijne. Pierwsze dni listopada przypominają nam o tych, którzy świętowali ważne uroczystości, pracowali, radowali się i smucili, aż nadeszła dla nich też ta jedna z najważniejszych dat w metryce człowieka – data, kiedy pożegnali się z tym światem. Ten pierwszy, a szczególnie drugi dzień listopada jest poświęcony im i jednocześnie naszej pamięci o nich. Wtedy nad swoimi mogiłami zdają się do nas mówić że życie jest zbyt krótkie, aby marnować je na głupoty i bzdury. Ale czy to aby do nas dociera ?

W ODPOWIEDZI NA...

Panie Kazimierzu!

Strasznie martyrologicznie – ojczyźniano się Pan zadumał, ja natomiast chciałbym zwrócić Pańską uwagę na ciekawe, a nagminne ostatnio, zjawisko przewagi formy nad treścią. Byłem niedawno świadkiem dyskusji – proszę mi wybaczyć – o przewadze koronkowej damskiej bielizny nad prostą, gładką, delikatną. Spierające się strony, w swym zacierzeniu najwyraźniej zapomniały o tym, że majtki, obojętnie jakie, są tylko formą opakowania – zgadza się Pan ze mną? No i to opakowanie w dzisiejszych czasach okazuje się być ważniejsze od jego zawartości.

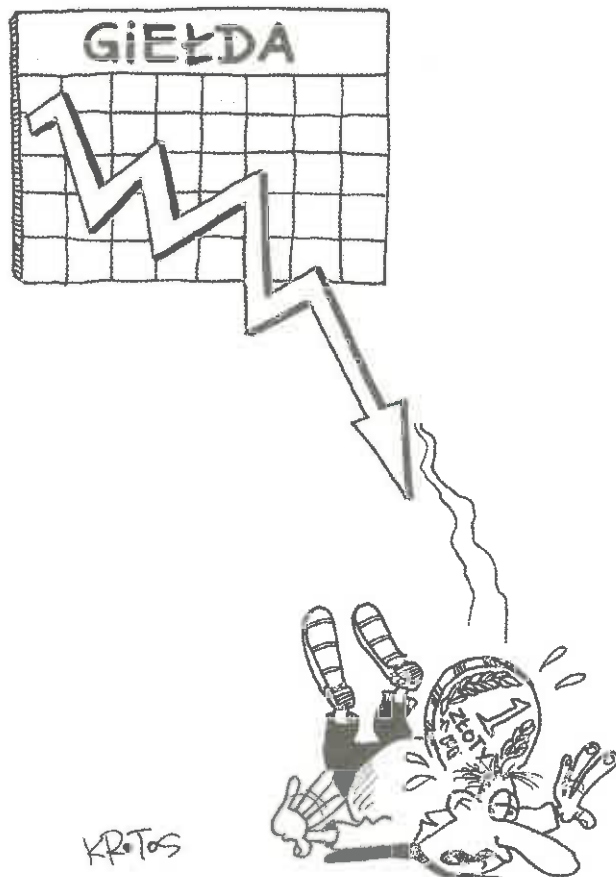
No bo: ci, co czasem zerkają do gazety, patrzą w telewizor, czy słuchają radia, zwrócili np. uwagę na „bardzo poważny problem” naszych przywódców, a mianowicie kto ma nasz Kraj reprezentować na unijnym szczycie, kto ma prawo lecieć rządowym samolotem, niewiele natomiast dowiedzieliśmy się jakie będzie nasze stanowisko na tym forum, co zamierzamy wywalczyć czy zaprezentować, a po wszystkim – co osiągnęliśmy. Na naszym lokalnym podwórku podobnie: pewna rozgłośnia radiowa, za nią lokalna TV, przy wtórce, niektórych – wydawałoby się poważnych dzienników – prawie ogłosiły już nowe wybory na burmistrza naszego grodu, ba! – mogliśmy dowiedzieć się nawet kto pretenduje do tego stołka! I co? Ano nic – rzetelności za grosz, prawdy tyle co kot napłakał, a sensacji ogrom. Atrakcyjne opakowanie najważniejsze. Najgorszym jest to, że żadnej odpowiedzialności za te (i inne rewelacje) media nie ponoszą, pomijając już fakt, że zupełnie lekceważąc słuchaczy, oglądaczy czy czytelników, najnormalniej wprowadzają ich w błąd, czyli kłamią. Może Naczelną przeprowadziłaby wywiad u źródła – czyli z burmistrzem – i z pierwszej ręki dowiedzielibyśmy się, jak sprawa się ma i o co tu w tym wszystkim chodzi? Co do opakowań, to wielu też jest w naszym otoczeniu takich „zachęcająco opakowanych” ludzi. Różnych profesji i na różnych stanowiskach, którzy strojąc się w kolorowe piórka, przyjmując zachęcające pozy, myślą tak naprawdę tylko o własnych interesach – mając za nic dobro ogółu, tego małego – gminnej społeczności – też. Nawet w takie dni jak Święto Zmarłych najczęściej „licytujemy” się ilością czy wielkością zniczy, a przez cały rok? ... Ma Pan rację – mamy co świętować i lubujemy się w tym święto-

waniu, oj lubujemy! Podniosłość, powaga, pokazowy blichtr – odświętne pudełko! A w środku? Zastanawiamy się kiedyś nad tym jak szanujemy dokonania naszych dziadów, czy pomnażamy ich – okupiony często krwią - dorobek? Śmiem twierdzić, że rzadko! Czyż to nie smutne Panie Kazimierzu?

Z tego co wiem, jest Pan Członkiem Rady Programowej naszego szacownego pisma dlatego ośmielam się zaproponować rzecz następującą: jako, że Czas Czchowa ma dość długi cykl wydawniczy, pewne zamieszczane w nim informacje tracą aktualność, dlatego sugeruję wprowadzenie na elektronicznej stronie CzCz stałej rubryki, w której można by było zamieszczać sprostowania, poprawki, aktualizacje. Bo np. chcąc wjechać do centrum Czchowa według informacji naszego pisma (poprzedni numer) prawie na pewno zainkasujemy mandat, zaliczając przy tym - bardzo możliwą - stłuczkę! Z czasem czytelnicy przyzwyczailiby się zerkać na internetową stronę, a Redakcja przestałaby „świecić oczami” za niezamierzone lapsusy – i co Pan sądzi o takim rozwiązaniu?

A swoją drogą Starostwo brzeskie (podległe służby) wykazało się niezłą indolencją i arogancją w ustalaniu – bez konsultacji – takiego, a nie innego sposobu zastępczych dojazdów do czchowskiego rynku. Chętnie zobaczyłbym Pana Starostę jadącego (osobiście prowadzonym samochodem) ulicami: Basztową i Węgierską - po pierwszych przymrozkach lub opadach śniegu.

Jerzy Wojakiewicz



U S G

**CZCHÓW UL. SADECKA 183
BUDYNEK SZPITALA II PIĘTRO**

**CZYNNE W KAŻDĄ SOBOTĘ
OD GODZ. OD 8.00 DO 10.00**

wykonuję badania:

- jamy brzusznej u dorosłych i dzieci
- narządu moczowego i prostaty
- tarczycy
- piersi
- narządu rodneg
- stawów biodrowych u dzieci

**lek. med. Stanisław Książek
specjalista rentgenolog**

A P T E K A

„Nad Dunajcem”

**CZCHÓW UL. SADECKA 183 (budynek
szpitala)**

TEL.(014) 68 43 555

**ZAPRASZAMY
od poniedziałku do piątku
od 8⁰⁰ do 17⁰⁰**

- LEKI GOTOWE
- LEKI ROBIONE
- LEKI NA ZAMÓWIENIE
- KOSMETYKI
- ART. DLA DZIECI I NIEMOWLĄT
- INSULINY (niskie ceny!)

**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU LEKÓW
POZA GODZINAMI PRACY APTEKI**

TEL. 68 43 335

Można płacić kartą kredytową

**WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH PRZEZ BURMISTRZĄ CZCHOWA
DO DZIERŻAWY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIEOGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Cel dzierżawy	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Okres dzierżawy	Wysokość czynszu
1.	Czchów	718/1	0.01	Prowadzenie działalności handlowo-gastronomicznej - usługowej	Nieruchomość położona przy drodze krajowej nr 75 Brzesko-Nowy Sącz zabudowana budynkiem wolnostojącym jednokondygnacyjnym	KW 2513	5 lat	150,00 + 22% podatku VAT (w skali miesiąca)

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Cel dzierżawy	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Okres dzierżawy	Wysokość czynszu
1.	Czchów Zapora	1336/8	0.4182	Prowadzenie parkingu	Nieruchomość położona przy drodze krajowej nr 75 Brzesko-Nowy Sącz. Działka jest obciążona służebnością przejazdu, przechodu	KW 53666	10 lat	4.000,00 + 22% podatku VAT (w skali miesiąca)

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 03.11.2008 r. do 24.11.2008 r.
Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości

**WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO
NIEOGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	1336/68	0.0242	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działka położona jest w obszarze „terenów osadnictwa wyznaczonych planami zagospodarowania przestrzennego oznaczonych symbolem 1	Kształt zbliżony do prostokąta. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej E, W, K. położona w terenach rekreacyjnych bezpośrednim sąsiedztwie zbiornika wodnego (zapora) Czchów.	KW 53666	8.500,00 PLN + 22% podatku VAT-

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	1336/66	0.0229	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działka położona jest w obszarze „terenów osadnictwa wyznaczonych planami zagospodarowania przestrzennego oznaczonych symbolem 1	Kształt zbliżony do prostokąta. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej E, W, K. położona w terenach rekreacyjnych bezpośrednim sąsiedztwie zbiornika wodnego (zapora) Czchów	KW 53666	8.200,00 PLN + 22% podatku VAT wartość budynku 33.000,00 PLN

Niniejsze wykazy podlegają wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 03.11.2008 do 24.11.2008r.

BURMISTRZ CZCHOWA

ogłasza I przetarg pisemny nieograniczony na zbycie nieruchomości oznaczonej jako działka nr 1336/67 o pow. 198 m² zabudowanej domkiem letniskowym, położonej w Czchowie obj. KW nr 53666 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Brzesku.

Działka Nr 1336/67 o pow. 229 m² położona w terenach rekreacyjnych w bezpośrednim sąsiedztwie zbiornika wodnego (zapora) Czchów.

Przedmiotowa działka obciążona jest służebnością przechodu na rzecz działek nr, nr 1336/66 i 1336/68

Budynek wolnostojący trzykondygnacyjny o konstrukcji murewanej, kryty blachą trapezową o powierzchni użytkowej 43 m², składający się z kuchni, łazienki, pokoju dziennego, sypialni. W budynku znajdują się sieci infrastruktury technicznej E.W.K.

Cena Wywoławcza:

- budynku wynosi 31.000,00 PLN
- działki wynosi 7.000,00 PLN. + 22% podatku VAT

Warunkiem przetargu jest wniesienie wadium w pieniądzu w wysokości 3.800,00 PLN, które należy wpłacić w kasie Urzędu Miejskiego w Czchowie do godz. 15- tej lub na konto BSR Kraków O/Czchów nr 21 85890006 0040 0000 0156 0003 do dnia 24.11.2008r. (w podanej dacie środki finansowe winny znajdować się na koncie gminy).

Wpłacone wadium przez uczestnika, który wygrał przetarg zalicza się na poczet ceny sprzedaży. Wadium ulega przepadkowi na rzecz Gminy Czchów, jeżeli osoba wyłoniona w przetargu jako nabywca odstąpi od zawarcia umowy kupna – sprzedaży, za które uważane jest nie stawienie się w miejscu i terminie wyznaczonym przez organizatora przetargu w celu zawarcia umowy kupna – sprzedaży.

Oferty należy składać w Urzędzie Miejskim w Czchowie w biurze obsługi klienta (na parterze) w zamkniętych kopertach najpóźniej do godz. 15- tej do dnia 24.11.2008r.

Oferta powinna zawierać :

- imię, nazwisko i adres oferenta albo nazwę firmy oraz siedzibę jeśli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot,
- datę sporządzenia oferty,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
- oferowaną cenę i sposób jej zapłaty

Część jawna przetargu odbędzie się w dniu 28.11.2008. o godz. 12.00 w budynku Urzędu Miejskiego w Czchowie pokój nr 13.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Czchowie pokój 13 lub pod numerem tel. 014/66 21 742.

Burmistrz zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z ważnych powodów.

Czchów, dnia 16.10.2008r.

BURMISTRZ CZCHOWA

ogłasza II pisemny przetarg nieograniczony na dzierżawę na okres 20 lat nieruchomości oznaczonej

1. jako działka ew. nr 1346/3 położonej w Czchowie objętej KW nr 53665.

2. jako działka ew. nr 1346/6 położonej w Czchowie objętej KW nr 53665.

Pierwszy przetarg na dzierżawę działek ew. nr 1346/3 o pow. 0,70 ha i 1346/6 o pow. 0,85 ha położone w Czchowie został przeprowadzony w dniu 2 czerwca 2008r.

1. cena wywoławcza czynszu dzierżawnego działki nr 1346/3 o pow. 0,70 ha położonej w Czchowie wynosi 5.000 zł w skali roku + 22% podatku VAT

wysokość wadium 500zł

2. cena wywoławcza czynszu dzierżawnego działki nr 1346/6 o pow. 0,85 ha położonej w Czchowie wynosi 5.000 zł w skali roku + 22% podatku VAT

wysokość wadium 500zł

Brak planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów.

Działki o kształcie wydłużonego prostokąta, z bezpośrednim dostępem do rzeki Dunajec położone Czchów- Zapora przy drodze krajowej nr 75 relacji Brzesko – Nowy Sącz.

Przedmiotowa działka przeznaczona jest na prowadzenie działalności turystycznej rekreacyjnej, kulturalnej i rozrywkowej. Działka posiada opracowaną koncepcję architektoniczno-programową, zgodnie z którą należy zagospodarować nieruchomość.

Z koncepcją architektoniczno – programową można zapoznać się w pokoju nr 13 w godz. 8⁰⁰ do 15⁰⁰ do dnia 8.12.2008r.

Działki są obciążone służebnością przejazdu i przechodu.

Dzierżawa nastąpi według załącznika graficznego (dostępny dla zainteresowanych w UM).

Wadium należy wpłacić na konto Urzędu Miejskiego w Czchowie w BSR Kraków O/Czchów 21 85890006 00 40 0000 0156 0003 lub w kasie Urzędu Miejskiego w Czchowie. Wpłacone wadium powinno wpłynąć na konto tut. Urzędu najpóźniej do godz. 15⁰⁰ do dnia 8.12.2008r.

Oferty należy składać w Urzędzie Miejskim w Czchowie w biurze obsługi klienta (na parterze) w zamkniętych kopertach najpóźniej do godz.15⁰⁰ do dnia 8.12.2008r.

Oferta powinna zawierać:

1. imię, nazwisko i adres oferenta albo nazwę firmy oraz siedzibę jeśli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot,
2. datę sporządzenia oferty,
3. oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
4. oferowaną cenę i sposób jej zapłaty,

Część jawna przetargu odbędzie się w dniu 12.12.2008r. o godz. 14⁰⁰ w Urzędzie Miejskim w Czchów.

Czchów, dnia 20.10.2008r.



alejdoskop

26 października br. w parafii Maszkienice nastąpiło uroczyste poświęcenie kopii obrazu Pana Jezusa Miłosiernego z Kozieńca. To właśnie Proboszcz tamtejszej parafii był inicjatorem czuwać pierwszopiątkowych na Kozieńcu przed 13. laty, a teraz z pieczołowitością kontynuuje ten kult.

Zbliża się Dzień Wszystkich Świętych, a następnie Zaduszki. Dni pamięci o tych, co odeszli, których nie ma już wśród nas. Polska tradycja nakazuje odwiedzanie w te dni grobów swoich bliskich, palenie zniczy, składanie wieńców i kwiatów. Odwiedzając miejsca wiecznego spoczynku zachowajmy należyta powagę, zastanówmy się nad przemijaniem, przywołajmy ulotne wspomnienia, jest to także dobry moment na refleksje, także nad własnym życiem, nad przeszłością, teraźniejszością i przyszłością.

Święto Niepodległości

Dzień 11 listopada ustanowiono świętem państwowym po raz pierwszy dopiero w 1937 roku. W latach 1939-44 podczas okupacji hitlerowskiej oraz w okresie od 1945 do 1989 roku, w czasie rządów komunistycznych obchodzenie święta 11 listopada było zakazane. Dopiero w roku 1989 ustawą Sejmu, przywrócono obchody tego Święta. Od tego roku Święto Niepodległości jest najważniejszym świętem państwowym, a dzień 11 listopada jest dniem wolnym od pracy.

Kończy się 2008 rok - ogłoszony rokiem Zbigniewa Herberta. W dziesiątą rocznicę śmierci poety i jednego z najwybitniejszych pisarzy naszych czasów, Sejm Rzeczypospolitej Polskiej postanawia oddać hołd artyście, który twórczo nawiązując do wielkiej tradycji europejskiej kultury, wzbogacił ją i wzmocnił. W dobie kryzysu wartości i bolesnego wątplenia stał twardo po stronie zasad: w sztuce - kanonu piękna, hierarchii i rzemiosła, w życiu - kodeksów etycznych, jasno odróżniających pojęcia dobra i zła. W hołdzie artyście Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie

30. października br. w Zespole Szkół w Czchowie zorganizowała prelekcję, którą wygłosił Waldemar Smaszcz – znany krytyk literacki. Prelekcja poświęcona była życiu i twórczości Zbigniewa Herberta.

WAŻNE DLA ROLNIKÓW - jeszcze raz przypominamy!!!!

Rolnicy którzy otrzymali wsparcie finansowe w ramach działania „Wspieranie gospodarstw niskotowarowych” – przypominamy - po upływie 6 miesięcy i siedmiu dni od otrzymania trzeciej raty płatności powinni złożyć w biurze powiatowym „Oświadczenie o zrealizowaniu przedsięwzięć”, przewidzianych w planie rozwoju gospodarstwa niskotowarowego. Dostarczenie takiego oświadczenia jest warunkiem wypłacenia rolnikom czwartej i piątej raty wsparcia finansowego.

15 listopada minie termin wpłaty czwartej raty podatku rolnego.

25 000 wejść odnotowała w październiku strona internetowa czchowskiej straży: www.osp.czchow.pl. Warto wspomnieć, iż pojawiła się przy stronie Czchowa 26 lutego 2007 roku. Ma swoje aktualności, wśród których znaczącym tematem poruszonym przez kilka dobrych miesięcy były relacje z postępów w ważnej dla Ochotniczej Straży Pożarnej sprawie – wypłat ekwiwalentów za udział w akcjach. Na stronie szczególną popularnością cieszy się galeria, w której umieszczane są na bieżąco zdjęcia z akcji OSP Czchów. Aktualizacją strony od strony straży zajmuje się dh Jerzy Wojakiewicz, zdjęcia wykonują w miarę możliwości strażacy, natomiast obsługę strony od strony technicznej prowadzi Rafał Kopytko. Gratulujemy pomysłu, rzetelności i życzymy kolejnych odwiedzin inter-nautów, co świadczy o atrakcyjności strony.

Na świecie - poważny kryzys gospodarczy. W Polsce zacniemy jego skutki odczuwać przez najbliższe miesiące.

Z okazji 30. rocznicy wyboru na Papieża - Polaka – Karola Wojtyłę 16 października br. o godz. 17.00 nasi hejnalści - Stanisław Piotrowski oraz Józef Kozdrój odegrali z wieży zamkowej w Czchowie ulubioną melodię Jana Pawła II Barkę. Pamiętamy...

Z OBRAD SESJI RADY MIEJSKIEJ W CZCHOWIE 2 DNIA 25 WRZEŚNIA BR.

Na sesji wrześniowej radni mieli do podjęcia kilka ważnych Uchwał. Między innymi dotyczącej zamiaru likwidacji Publicznej Szkoły Podstawowej w Piaskach-Drużkowie, Publicznej szkoły Podstawowej w Wytrzysszce oraz Szkoły Filialnej Czchów Trawniki. Na sesji zjawili się rodzice dzieci, posyłających swoje dzieci do szkoły w Piaskach-Drużkowie. Po przedstawieniu projektu Uchwały rozpoczęła się dyskusja, w której rodzice przedstawiali swoje racje i obawy dotyczące tematu, ze strony Rady głos zabrał Burmistrz Czchowa przedstawiając realną sytuację oświatową, następnie Przewodnicząca Rady Miejskiej i radny, a zarazem sołtys z Piasków-Drużkowa oraz sołtys z Wytrzysszki. Uchwała została przegłosowana. Do podjęcia Uchwały o likwidacji jest wymagana pozytywna opinia Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Kolejne podejmowane Uchwały nie budziły już tylu emocji. Uchwalono niezbędne zmiany budżetowe, następnie podjęto Uchwałę dotyczącą procedury uchwalania budżetu Gminy Czchów oraz rodzaju i szczegółowości materiałów informacyjnych towarzyszących projektowi. Kolejne Uchwały dotyczyły dzierżawy na okres 5 lat obiektu obok ZDZ Czchów ze względu na rezygnację z dzierżawy dotychczasowego dzierżawcy oraz sprzedaży działki o pow. 0,03 ha w Czchowie (przy wjeździe do Łazisk) w trybie bezprzetargowym.

Ważna również, podjęta tego dnia Uchwała dotyczyła ustalenia wysokości ekwiwalentu dla członków OSP za uczestnictwo w działaniu ratowniczym lub szkoleniu pożarniczym organizowanym przez PSP.

Następnym punktem programu sesji było przedstawienie radnym informacji o przebiegu wykonania budżetu Gminy Czchów oraz Programu Inwestycyjnego za I półrocze 2008 r. oraz Kierownik GZOZ

odczytał sprawozdanie z działalności Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej na I półrocze 2008 r.

Została również poproszona na sesję Kierownik Zakładu Usług Komunalnych w celu przedstawienia faktycznej sytuacji dotyczącej segregacji śmieci na terenie gminy. Radni dowiedzieli się, że podczas ostatniej zbiórki śmieci do Tarnowa zostało odwiezionych 18 samochodów śmieci niesegregowanych. Tak więc jeszcze mamy problem ze świadomością na temat segregacji śmieci na naszym terenie. Kasa ZUK czynna w godz. od 7.00 do 15.00. Można nabywać worki i załatwiać wszelkie formalności rachunkowe oraz związane z podpisywaniem umów.

Dokładne informacje dot. najbliższej wywózki śmieci w osobnym artykule wraz z podaniem dokładnych rejonów ich odbierania przyp.red.

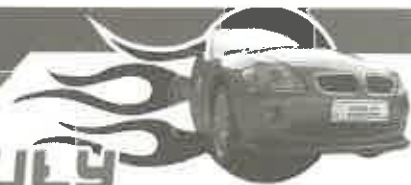
Sesję zakończyły tematy dotyczące przygotowania placówek oświatowych do nowego roku szkolnego oraz sportu i rekreacji w Gminie Czchów.

Redakcja ze względu na obszerny materiał, jaki zostaje sporządzony z kolejnych sesji Rady Miejskiej dokumentujący obrady (wzborgacony o nagrania elektroniczne wypowiedzi), nie jest w stanie go przedstawić w pełnej wersji na łamach gazety. Są publikowane tylko krótkie relacje sygnalizujące tematy, którymi zajmuje się na bieżąco Rada Miejska. Natomiast w ważnych dla mieszkańców sprawach staramy się robić szczegółowy materiał w formie wywiadów, reportaży lub po prostu informacji (w tym numerze - temat Komisariatu w Czchowie, informacja o wywozie śmieci).

Red.

KOMPAR

TEL. 0 693 569 421



ARTYKULY MOCORYZACYJNE

NAJTAŃSZE CZĘŚCI DO
WSZYSTKICH SAMOCHODÓW
(014) 66-36-018

KOMPUTERY

- SPRZEDAŻ (NOWE I UŻYWANE)
- SERWIS
- MODERNIZACJA
- AKCESORIA
- ŁUSZE DO DRAKAREK (ORYGINALNE, ZAMIENNIKI, REGENERACJA)
- APARATY CYFROWE



GSM

- TELEFONY (NOWE I UŻYWANE)
- SERWIS
- AKCESORIA
- ZDEJMOWANIE SIM-LOCK
- WGRYWANIE POLSKIEGO MENU
- KARTY DOŁADOWUJĄCE



AKCESORIA FOTO

CZCHÓW, ul. Szkolna 20
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

SALON FRYZJERSKI

Jolanta Klupa

poniedziałek – nieczynne
wtorek – piątek 9.00 – 15.00
sobota 8.00 – 13.30
tel. 0-502 240 123

Uprzejmie prosimy terminy wizyt
uzgadniać telefonicznie lub osobiście.
Dziękujemy.

SALON KOSMETYCZNY

Lilianna Musiał

poniedziałek – nieczynne
wtorek – piątek 9.00 – 15.00
sobota 8.00 – 13.30

tel. 0-787 303 845,
0-793 103 558

SPRZEDAM DZIAŁKĘ!!!

Lokalizacja: Biskupice Melsztyńskie, Gmina Czchów

Do sprzedania DZIAŁKA 30 a

- dojazd drogą asfaltową.

- wszystkie media w granicach.

- bardzo ładna okolica – niedaleko Dunajec,

- szkoła, przedszkole, kościół, sklepy w odległości ok. 1 km

- Możliwość podziału działki na 2 mniejsze.

Tel. 0-507 159 767 (po godz. 16.00)

OGŁOSZENIE

TRANSPORT MATERIAŁÓW SYPKICH

Krzysztof Szłoński
Biskupice Melsztyńskie 50
tel. 0-887 609 040
ceny konkurencyjne

KRZYŻÓWKI KRYSTIANA

Krzyżówka. Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane kolejno od 1 do 11, utworzą rozwiązanie

Poziomo:

1. Dolly - klon
- 3 .część skoczni narciarskiej
8. nieuściepliwość, wytrwałość
9. tekst napisany odręcznie
10. okrasa
11. fundator, ofiarodawca
12. element, część składowa
14. potocznie o lampie na dachu radiowozu
17. Ziemia, ale nie Księżyc
19. okołoziemska Księżyc
20. członek zakonu założonego przez Ignacego Loyolę
21. może być niewyparzona, lub zamknięta w ciup
22. umiejętność postępowania z wyczuciem, umiarem
23. kieruje wypasem owiec na halach górskich

Pionowo:

1. epicentrum
2. ozdobna blaszka na stroju ludowym
4. amortyzator
5. narodowa potrawa węgierska
6. ucierane z cukrem to kodel-mogel
7. rośnie w miarę jedzenia
12. nośny element spadochronu
13. słynny wodospad na granicy USA i Kanady
15. np. opuchlizna
16. rzadkość
17. topik lub krzyżak
18. śmietanka towarzyska

1		2			3	4		5		6	
				7				8			
9											
						10	2				
11											
								12	8		13
14	15		16								3
					17		6	5	18		4
19							10				
					20		1	11			
21											
			22					23		7	9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

GIEKAWOSTKA TURYSTYCZNA

ROWEREM ZE ŚLĄSKA DO CZCHOWA!

Jako ciekawostkę warto wspomnieć, iż Czchów w tym roku odwiedzili nietypowi goście. Mianowicie - Szkolny Klub Turystyczny z województwa śląskiego, powiatu częstochowskiego. 9-osobowa grupa rowerzystów (bo to rowerami przyjechali do Czchowa aż ze Śląska gimnazjaliści wraz ze swoimi opiekunami), zatrzymała się w Rynku, wpisując Czchów na swoją, bogatą już listę ciekawych, wartych zobaczenia, wyjątkowych miejsc w Polsce. W grupie wytrzymałych była 1 dziewczyna. Warto dodać, iż rowerzyści od trzech lat odbywają blisko tysiąc-kilometrowe wycieczki w nieznanie sobie rejony Polski, Małych Ojczyzn. W zeszłym roku na rowerach przemierzali szlak zamków Piastowskich Dolnego Śląska (ponad 750 km), w tym roku zaplanowali Małopolskę i... wypadło m.in. na Czchów. Goście byli zaskoczeni, iż dotarli do tak malowniczego miejsca, którego dotąd nie znali - o 800-letniej aż historii! Pozdrawiają mieszkańców Czchowa.





Krzysztof Olchawa
międzynarodowy przewóz zwłok
kompleksowe usługi pogrzebowe

Profesjonalne usługi pogrzebowe na terenie kraju
oraz eksportacja zwłok, prochów ludzkich z terenu
całej Europy

Bezprzewodowe nagłośnienie i oświetlenie
ceremonii pogrzebowych

Realizujemy pogrzeby w ramach ubezpieczenia
KRUS, ZUS

Wypłata różnicy przed pogrzebem

Dysponujemy profesjonalnymi karawanami marki
Mercedes Vito, Peugeot Expert, Mitsubishi.



Krzysztof Olchawa
międzynarodowy przewóz zwłok
kompleksowe usługi pogrzebowe



e-mail: biuro@krzysztofolchawa.com

www.krzysztofolchawa.com

Krzysztof Olchawa
Zakład Usług Pogrzebowych

Jurków 26
32-860 Czchów

tel. (014) 68-42-395 tel. kom. 0 603-680-051, 0 693-409-539

BSR
Bank
Spółdzielczy
Rzemiosła
w Krakowie

Oddział w Czchowie ul Krakowska 10
Filia Rynek 3 POK Tymowa
www.bsr.krakow.pl

**Jesienna
wyprzedaż**

kredytów

gotówkowych

Oddział w Czchowie, 0-14 6636066, ul. Krakowska 10, Filia Czchów Rynek 3, BANKOMAT 24h
Punkt Obsługi Klienta w Porąbce Uszewskiej 285, POK w Tymowej 367, 0-14 6636061

Rachunek Oszczędnościowo

Rozliczeniowy

oprocentowanie do

4,5%

* oprocentowanie zależne
od wysokości środków na rachunku



- wpłaty i wypłaty bez prowizji,
- karta VISA FLAG,
- kredyt lub debet w rachunku,
- bankowość internetowa KBS24!

Wpłacasz i wypłacasz kiedy chcesz!



www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków
Jurków - Stacja paliw "Petrol",
tel. (014) 663 60 40

**BANKOMAT
24h**

Karta kredytowa VISA CLASSIC

Kredyt do 55 dni bez odsetek!

Oprocentowanie **15%**



PROMOCJA!

Do 31.12.2008r. wydanie karty bez opłat!



RRSO – 16,08%, rzeczywista roczna stopa oprocentowania karty wyliczona dla zadłużenia wynikającego z dokonania transakcji bezgotówkowej na kwotę 8.000 zł spłacanego w ratach przez 12 miesięcy.

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków

Jurków - Stacja paliw "Petrol",
tel. (014) 663 60 40

BANKOMAT
24h

GABINET

STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- znieczulenie WAND*
- leczenie zachowawcze
- protetyka
- biżuteria nazębna
- wybielanie

TEL. 0608 155 669



* TECHNIKI THE WAND:

- umożliwiają użycie nowoczesnej technologii mikroprocesorowej zastępując nieco już nieaktualne, bolesne strzykawki.
- można ją stosować w obrębie całej jamy ustnej (wewnątrzustnie i zewnątrzustnie).

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

MAŁA GASTRONOMIA

DANUTA MIKULEC

oferuje:

- kurczaki z różną
- frytki
- hamburgery
- hot-dogi

PUNKTY CZYNNE:

JURKÓW – obok Supermarketu
otwarty w godz. od 8.00 do 17.00
(kontakt tel. Jolanta Krupa 0-888 708 623)
WITOWICE – przy szkole obok gł.
trasy otwarty od 8.00 do 23.00
CZCHÓW – ul. Cmentarna –
tylko kurczaki na zamówienie!
Tel. (Czchów i Witowice) 0-510 105 196.

ZAPRASZAMY

* ROBOTY ZIEMNE *

JÓZEF MIKULEC

Czchów ul. Cmentarna 2



Tel. 0-501 457 590,
lub 0-510 105 196

SIEĆ HANDLOWA

DELIKATESY CENTRUM

ZAPRASZA

7 dni w tygodniu

Pn. - Sb. 6⁰⁰-22⁰⁰

Nd. 8⁰⁰-19⁰⁰



ATRAKCYJNE
CENY



32-860 Czchów, ul. Krakowska
tel./fax (014) 66 36 544

Kredyt Mieszkaniowo Hipoteczny KBS

ATRAKCYJNE
OPROCENTOWANIE!



Spełnij swoje marzenia!



www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków

Jurków - Stacja paliw "Petrol",
tel. (014) 663 60 40

BANKOMAT
24h

do ZALOGOWANIA
jeden krok



Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10
Filia Czchów Rynek 3, BANKOMAT 24h
Punkt Obsługi Klienta w Porąbce Uszewskiej 285
POK w Tymowej 367

www.e.bsr.krakow.pl

BSR



ŻAK TOMASZ

DOM-SYSTEM

Złota 187, tel. 0 504 093 959

Oferuje usługi:

INSTALACJE

wod-kan-gaz-co

oczyszczalnie ścieków

docieplanie

doradztwo techniczne



CHEMIPLAST

AUSTROTHERM

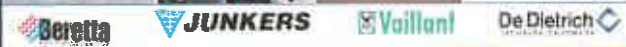


Vaillant



LESZEK SZOT Jurków 322

tel./fax (0-14) 6842203
tel./fax (0-14) 6842414
kom. 0-601 496 571



e-mail: szot@b-net.pl, www.szot-benet.pl



KLIMATYZACJA I WENTYLACJA



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 80 520, tel./fax (014) 68 80 446

Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

**W CENIE USŁUGI WYKONANIE POMIARÓW,
PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA**



RABEK

Firma Usługowo - Handlowa
„RABEK” w Jurkowie

tel. 014 6860540 - biuro
tel. (014) 6843400 - dział sprzedaży



Katowicki Holding Węglowy S.A. - Kampania Węglowa S.A. - Południowy Koncern Węglowy S.A.

PRZEDSTAWICIEL:

Cementownia NOWINY
ZCW GÓRAŹDŹE - wapno
LEIER TZCB Woja Rzędzińska
PREFABET St. Wola - bloczki PGS
AUSTROTHERM - styroplan
NORGIPS Opole - płyta GK
ROCKWOOL - wełna mineralna

fax (014) 6843441 www.republika.pl/rabek e-mail: rabek1@poczta.onet.pl

OPTIROC Gniew - keramzyt
BRUK-BET Tarnów
IBF Bolesławiec - dach. betonowa
IZOPOL - pokrycia dachowe
FLORIAN Podkarpacie - blachy
FAKRO Nowy Sącz
SIATKOPOL - siatki ocynek., powł.

Jurków - tel. (0-14) 68 43 400
Tarnów - tel. (0-14) 62 78 216
Brzesko - tel. 0605 606 047
Bochnia - tel. (0-14) 61 12 982
Dębno - tel. (0-14) 66 50 102
Tuchów - tel. (0-14) 65 24 747
Gnojnik - tel. (0-14) 68 49 240
Tymowa - tel. (0-14) 68 60 560
Lipaica Mur - tel. (0-14) 68 52 424
Gwoździec - tel. (0-14) 66 59 445

